

Lidl Austria GmbH, Josef Brundelstr. 28, A-5020 Salzburg

**LIDL** ... je poceni! na strani 11

mali oglas  
velika priložnost  
**04 201 42 47**

VAŠ SVETOVALEC ZA BORZO IN VREDNOSTNE PAPIRJE **Gorenjska Banka**

• PRODAJA, NAKUPI IN SVETOVANJE: v Oddelku vrednostnih papirjev na sedežu Gorenjske banke, (04/208-43-28, 04/208-44-14).  
• PRODAJA: na vseh naših bančnih okencih.

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVII - ISSN 0352 - 6666 - št. 35 - CENA 200 SIT (16 HRK)

Kranj, torek, 4. maja 2004

## Zgodovinski dan na tromeji

Dr. Wolfgang Schüssel, prof. Enrico La Loggie in mag. Anton Rop na tromeji nad Ratečami v pozdrav Sloveniji v Evropi.



Italijanski minister Enrico La Loggie, avstrijski kancler dr. Wolfgang Schüssel, slovenski premier mag. Anton Rop in koroški deželni glavar Jörg Haider. Foto: Tina Dokl

**Rateče** - Vsi, ki so se v petek, 30. aprila, udeležili srečanja najvišjih državnikov Italije, Avstrije in Slovenije na tromeji, so v tem tistem gorskem kraju, na stičišču treh kultur in ob aktualnem vstopu Slovenije v EU čutili, da so priča zgodovinskemu dogodku. Tako je svoj pozdrav Sloveniji začel tudi avstrijski zvezni kancler dr. Wolfgang Schüssel, ko je dejal, da je dan dejansko zgodovinski. "Komaj pred 90 leti in niti 30 kilometrov od tromeje so potekale bitke na soški fronti, ki sodijo med najbolj krvave v evropski zgodovini z nepredstavljamim poldrugim milijonom žrtev ... danes pa so zrušene vse meje in vsi zidovi, tudi v glavah. Meja povezuje, zmaga je mir, veselimo se mirne, uspešne in varne Evrope in dobrega sosedstva. Žive naj vsi narodi ... Slovenija, dobrodošla v Evropi!"

Pozdravni govor je vstopu Slovenije namenil italijanski mini-

ster za regionalne zadeve prof. Enrico La Loggie v imenu predsednika Silvia Berlusconi, naš premier Anton Rop je med drugim poudaril, da Evropa z združitvijo odpira meje predvsem za mlade: "Naj se ta kraj poslej imenuje tudi Tromeja. Ohranimo naziv v spomin na čas, ko znanjci ne bodo več vedeli, kaj so meje. Da se bodo izletniki spraševali, kako je bilo sploh mogoče, da so bili ljudje tako omejeni ... Srečen sem, da nam je življenje naklonilo možnost, da se sestanemo prvič in zadnjič na meji, ki je jutri ne bo več ..."

"Poglej," je dejal izletnik na tromeji, "nedaleč stran so še vidni vojaški rovi, ostanki bunkerjev, danes pa meja, ta groza v mislih in dejanjih, izginja. Kako so ljudje tu spodaj zaradi te meje trpeli, kaj vse doživeli! Prihodnjim rodovom se pa sanjalo ne bo več, zakaj ime Tromeja ..."

In tedaj so gasilci treh dežel z obarvanimi vodnimi curki prikazali zlitje treh zastav kot simbol združevanja in sodelovanja in v slovo meji, ki je naslednje jutro ni bilo več...

Darinka Sedej

## Veriga ljudi čez Karavanke

Na karavanškem sedlu Jepca pod Kepo so 2. maja v pozdrav vstopu Slovenije v Evropsko unijo planinci v območju obmejnega pasu sklenili roke v živo verigo.

**Belca, Jepca** - Projekt, ki se je pred mesecem zdel še precej neuresničljiv, je na simbolni ravni nedvomno uspel. Pobuda za planinsko srečanje na sedlu Jepca pod Kepo, ki je bilo tudi namenjeno brisanju državne meje med Slovenijo in Avstrijo, je prišla z avstrijske strani od društva "Pozdravljen sosed". Na naši strani se je v organizacijo

saj so se pohoda udeležili večina starejši ljudje.

Popoldne je bila na mestu na avstrijski strani, kjer je nekdanja stala planinska kočica Anna, maša v treh jezikih, ki jo je vodil dekan in župnik iz Loč Stan-ko Olip, somaševala pa sta radovljiški dekan Jože Drolic in dr. Janez Grill iz Ljubljane.

Mendi Kokot

## Prvi maj delavski in evropski

Praznovanje letošnjega mednarodnega praznika dela je bilo združeno z vstopom naše države v Evropsko unijo.

Prvi maj je simbol mednarodne solidarnosti vseh delavcev in spomin na dogodke, ko so delavci v maju 1886 v Chicagu prvič jasno izrazili zahtevo po osemurnem delavniku. Ob prvem maju se vsakič znova utrjuje zavest, da je delo neodtujljiva človeška pravica in vrednota, ki jo je treba spoštovati in varovati, njeno uresničenje pa ne sme biti odvisno zgolj od trenutne ekonomske situacije neke države ali skupnosti. Praznik dela nam sporoča, da je prav zmožnost zagotavljanja dela ljudem dober pokazatelj, kako uspešna in učinkovita je država pri uresničevanju svojih strateških ciljev in interesov, je v svoji prvomajski poslanici zapisal minister za delo, družino in socialne zadeve dr. Vlado Dimovski, omenja pa tudi pomen socialnega dialoga z lani podpisanim socialnim sporazumom, ki uspešno vzpostavlja zakonske okvire za uresničevanje evropskega socialnega modela. V skladu s socialnim sporazumom naj bi bil tudi tik pred prvim majem podpisan dogovor o politiki plač za leto 2004 in 2005, o čemer pa so mnenja deljena. S strani delavcev ga je podpisala največja sindikalna centrala v Sloveniji, zveza svobodnih sindikatov, ki povečanje najnižjih delavskih plač po tem dogovoru šteje za uspeh, medtem ko denimo Konfederacija sindikatov 90 in KNSS Neodvisnost menita, da je povečanje plač za 5000 tolarjev bruto sramota in izdaja. Tudi na tradici-



Praznovanje v Kamniški Bistrici. Foto: Andrej Žalar

onalnih delavskih srečanjih ob prvem maju je bilo zato slišati različne odmeve na ta korak, odvisno pač od tega, kateri sindikat je bil prireditelj prazničnega delavskega shoda. Na Gorenjskem so ljudje kljub slabemu vremenu množično obiskali tradicionalna prvomajska shajališča, tromejo. Poljane nad Jesenicami, Ljubelj, Sveti Jošt nad Kranjem, Križno goro, Kamniško Bistrico, v največji meri zaradi prijateljskega druženja, saj je v skupnem duhu lažje premagovati stiske ob nižjih plačah in strahu, kakšen bo njihov položaj v Evropski uniji.

Danica Zavrl Žlebir

## Danes spet priloga Gorenjski upokojenec

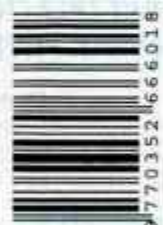
**Kranj** - V današnji številki Gorenjskega glasa je od sedme do desete strani časopisa spet priloga Gorenjski upokojenec, druga v letošnjem letu. O čem pišemo tokrat? O tem, kako dolgo morajo starejši, ki jim je dom starostnikov zaradi bolezni in potrebe po negi edina možnost, čakati na sprejem v dom, o zapletih s pokojninami za obrtnike, ki so se zavarovali prek sklada obrtnikov in podjetnikov, o letošnjem rekreacijskem dodatku, ki naj bi ga upokojenci prejeli z majskim izplačilom pokojnine. Upokojenci iz zveze društev upokojencev radovljiške, blejske in bohinjke občine dokazujejo, da je med starejšimi kegljanje priljubljena oblika preživljanja prostega časa, le avtomatskih kegljišč je vse manj. Naklanski upokojenci so bili na izletu v Italijo, tudi upokojenci iz žirovniške, jeseniške in kranjskogorske občine pa se lahko pohvalijo s pestro dejavnostjo. Tone Košir iz Škofje Loke se po upokojitvi posveča raziskovanju in pisanju knjig, zadnja z naslovom Babištvo na Loškem je izšla pred kratkim. C.Z.



Živa veriga čez Jepco.

zagnano vključil Leščan Feliks Grm, ki je o ciljih planinskega shoda pohodnikov treh dežel povedal: "S tem želimo regiji, ki je bila tako zapuščena, dati neko trajno povezavo z obeh strani meje, bodisi športno, kulturno ali planinsko. Če nam bo uspelo ljudi razvrstiti v verigo do obeh dolin, prav, sicer pač ne, njen simbol pa je prijateljstvo, druženje in veselje." Med prihodnjimi načrti je tudi postavitev nove planinske kočice, ki bi nadomestila porušeno Anno.

In veriga se je sklenila, čeprav samo čez vrh sedla v obmejnem pasu. Napovedi o veliki množičnosti - 3000 do 5000 udeležencev s slovenske strani in celo 20.000 z avstrijske - se niso uresničile. Z Belce in Loža na koroški strani je prišlo nekaj sto tistih, ki tudi sicer hodijo po planinskih poteh. Načelnik gorskih reševalcev iz Mojstrane Dušan Polajnar je približno triurno pot označil za zahtevno,



**GORENJSKI GLAS**  
MALI OGLASI TEL: 2014 247 2014 249  
Gorenjski glas, d.o.o., Kranj, Zoisova 1, 4000 Kranj

# S pesmijo v Evropo

V Cerkljah so Evropi pripravili lepo dobrodošlico, med drugim tudi z mednarodnim koncertom pevskih zborov.

**Cerklje** - V občini Cerklje so naš vstop v Evropsko unijo bogato proslavili. Na predvečer vstopa so tako v športni dvorani pripravili slovesnost, ob polnoči so prižgali ognjemet, še pred tem pa sta župan Franc Čebulj in podžupan Miha Zevnik v Parku pomembnih mož posadila spominsko lipo. Le-to so že popoldne pred cerkvijo v Zalogu posadili tudi vaščani Glinja, Zaloga in Cerkljanske Dobrave. Prav poseben dogodek pa je bil v nedeljo v župnijski cerkvi mednarodni koncert, na katerem so sodelovali moški pevski zbor Beeker Liedertafel in mešani pevski zbor Zvon iz Nizozemske ter domači komorni moški pevski zbor Davorina Jenka.

Koncert, ki je sodil tudi v sklop 850-letnice cerkljanske pafare, je v Cerklje privabil nizozemskega veleposlanika v Sloveniji Jana C. Heenemana, prišel je tudi župan nizozemskega mesta Beek Armand M.J. Cremers. Slednji je med drugim dejal: "Vstop Slovenije v Evropsko unijo je novi korak k združenju Evrope in glasba igra pri tem veliko vlogo, saj ne pozna ne meja ne razlik v jezikih." Po uspešni recitaciji Zdravljice v slovensščini pa se je vprašal: "Ali je morebiti France Prešern že ob pisanju Zdravljice mislil na današnjo Evropo?"

Goste sta nagovorila cerkljanski podžupan Miha Zevnik in predstavnik zunanjega ministrstva Igor Kerstein. Podžupan je ponovil misel, ki smo jo slišali že v petek zvečer, da vstopamo v prostor, kjer je slovenski na-

rod kulturno in duhovno že stoletja.

Po kar pretirano razvlečenih govornih (trajali so slabo uro) so zbori vendarle zapeli. Moški pevski zbor Beeker Liedertafel iz Beeka, ki letos praznuje 115-letnico obstoja in je v svoji zgodovini zmagal že na številnih mednarodnih festivalih, je s svojim repertoarjem skladb evropskih skladateljev, duhovnih pesmi, sodobne skladbe in priredb črnskih duhovnih pesmi še posebej navdušil. Nekoliko skromnejši, a še vedno zanimiv je bil nastop pevskega zbora Zvon iz Heerlena, ki so ga pred 75 leti ustanovili slovenski izseljenci na Nizozemskem. Standardno dobro pa se je znova predstavil cerkljanski komorni moški pevski zbor Davorina Jenka.

Simon Šubic,  
foto: Gorazd Kavčič



Pevski zbor Davorina Jenka in Beeker Liedertafel sta svoje glasove združila ob petju slovenske, nizozemske in evropske himne.

## Delavci izgubljajo varnost in dostojanstvo

**Jošt nad Kranjem** - Zahteva pravičnejšo delitev novo ustvarjene vrednosti, je oblastnikom v imenu delavcev s prvomajskega srečanja na Joštu sporočil predsednik Sveta gorenjskih sindikatov **Jože Antolin**. Kljub slabemu vremenu se je na praznik dela na tradicionalnem prvomajskem shajališču kranjskih in drugih delavcev zbralo

lepo število ljudi. Pritegnilo jih je druženje, zabaven program z Nušo Derenda, Sašom Hribarjem, Radiom Ga-ga, igralcem Pavlom Rakovcem in Yuhubando, pa tudi delavski duh. 1. maja se je Slovenija pridružila Evropski uniji, ob vsej evforiji pa so ljudje vendarle zaskrbljeni. V EU ne bo mesta za delavce, ki prejemajo sramotno nizke minimalne plače (111 tisoč bruto, kar je komaj kaj več od 300 evrov), slabe plače pa niso rezultat slabega dela slovenskih delavcev, pač pa potratne države, slabih in nenasitnih menedžerjev, slabo pa se jim godi tudi zato, ker imajo slabe sindikate, je v govoru poudaril Jože Antolin. Doslej ob prvomajskih druženjih ni bilo treba povzdigovati delavskega glasu, sedaj pa nizke plače, revščina, izgubljena socialna varnost in tudi izgubljeno dostojanstvo silita k drugačnemu ukrepanju. Govornik je omenil tudi nedavno sklenjen dogovor o politiki plač, ki ga je

federacije sindikatov 90, šteje za izdajstvo, češ da je dogovor slab, nedorečen in v škodo delavcev.

Danica Zavrl Žlebir

Danica Zavrl Žlebir

## "Padel" je tudi Jezerski vrh

**Jezerko** - Na predvečer praznika dela in vstopa Slovenije v EU so se na heliodromu ob Planšarskem jezeru zbrali domači vsi Jezerjani. Skupaj z gosti, ki so prišli iz doline, pa tudi z druge strani Jezerskega vrha, iz Avstrije, so ob kresu in kulturnem programu, v katerem so nastopili pevski zbor SPD Zarja iz Železne Kaple ter kvartet Jutro in nonet Korotan z Jezerskega, izrazili pričakovanja, pa tudi dvome ob odločilnem koraku. Mladi so prizorišče razsvetlili z baklami, predstavili nove zvezde EU, med njimi tudi Slovenijo, nato pa je Matej Tonejec ob slovenski in občinski dvignil tudi evropsko zastavo.

Župan Milan Kocjan je ob tem dejal, da trdoživi Jezerjani vedo, kaj so pregrade, saj so v preteklosti doživljali njihovo postavljanje in padanje. Sedaj delitve ne bo več. Simboličen je tudi prehod Slovenije v EU ravno na 1. maj, praznik dela, kar zbuja upanje, da bo delo spet postalo vrednota, Slovenija pa bolj podobna državi z urejenimi socialnimi odnosi in pravicami iz dela. Opolnoči so se z Jezerskega podali na Jezerski vrh, kjer je tedaj "padla" meja, naslednje jutro zarana pa so se planinci z Jezerskega in Železne Kaple podali na skupni pohod na Pristavski Storžič, opoldne pa je srečanje ob slovenskem prihodu v EU priredil Avstrijski turistični klub (ÖTK), na Jezerskem vrhu pa so se srečali župana dr. Dietfried Haller in Milan Kocjan ter predsednik ÖTK Wolfgang Nolz. **D.Ž.**

## Skupen pozdrav Evropi na Ljubelju

Tudi sosedje iz občin Trzič in Borovlje so na predvečer prvega maja proslavili slovensko članstvo v Evropski uniji.

**Ljubelj** - V občinah Trzič in Borovlje so se na slovesni dogodek dobro pripravili. Že od zgodnjega popoldneva so se 30. aprila vrstili dogodki, s katerimi so sosedje z obeh strani (sedaj že bivšega) mejnega prehoda Ljubelj proslavili "izbris" državne meje. Pri sv. Ani je bila popoldne najprej maša, zatem so na mejnem platoju na Ljubelju najprej po svoje proslavili otroci s pevko Romano Krajncan in klovni, tržiški in boroveljski gozdarji pa so v tekmovanju pokazali svoje veščine. Obiskovalci, ki jih je bilo zaradi slabega vremena nemara manj od pričakovanih, so izpod dežnikov spremljali kulturni pro-

gram, ki so ga oblikovali moški pevski zbor maj, folklorna skupina Karavanke, plesni klub M, ansambel harmonik in pihalni orkester Trzič, godba na pihala in mestni zbor iz Borovelj, moški zbor Alpenrose, komorni zbor SPD Borovlje, mešani zbor Pevskega društva Sele ter duo Oraže in moški dvojni kvintet Singerberg.

Kulturni program so poživili s predstavitvijo razvoja transporta čez prelaz Ljubelj, kar so prikazali člani konjeniškega društva iz Naklega, igralci pa so ponazorili prehod pomembnih osebnosti iz zgodovine čez prelaz. Prisluhnili so tudi nastopu hišnega ansambla Avsenik. Simbo-

lično sta mejo med Slovenijo in Avstrijo, ki ju je doslej delil mejni prehod Ljubelj, izbrisala župana sosednjih občin, Pavel Rupar iz Trziča in Ingo Appe iz Borovelj, opolnoči pa je nebo nad nekdanjo mejo razsvetlil ognjemet.

Danica Zavrl Žlebir

## Na Šobcu rezali trak

V kampu Šobec so odprli prenovljen sanitarni objekt. Naložba je stala 24 milijonov tolarjev. Dobro obiskano prvomajsko praznovanje.

**Lesce** - V kampu Šobec skoraj vsako prvomajsko praznovanje pospremito z novo pridobitvijo. Na letošnji praznik dela so slovesno odprli prenovljen sanitarni objekt in s tem zaključili prenovno objektov, ki so jo začeli pred štirimi leti. Prenovljeni objekt sta odprla radovljiški župan Janko S. Stušek in predsednik Turističnega društva Lesce Zlatko Kavčič.



Prenovljeni sanitarni objekt, ki je urejen po sodobnih evropskih merilih, sta odprla Janko S. Stušek in Zlatko Kavčič.

Sanitarni objekt je bil skupaj z drugima dvema zgrajen pred tremi desetletji, razvoj ponudbe v kampu pa je zahteval njegovo prenovno, s katero so sledili sodobnim evropskim merilom. V prenovljenem objektu je 19 stranišč in 14 tušev ter topla voda, ki omogoča celoletno poslovanje kampa. Z deli so začeli lansko jesen, prenova pa je po besedah Zlatka Kavčiča stala 24 milijonov tolarjev, ki jih je zagotovilo leško turistično dru-

štvo. "S prenovljenim sanitarnim objektom končujemo štiritletno obdobje prenove objektov v kampu, lani smo odprli nove lesene bungalove, čaka nas še prenova restavracije, ki je povezana z izgradnjo čistilne naprave, uredili pa naj bi jo v naslednjih dveh letih. Kamp Šobec deluje 48 let, s svojo urejenostjo in evropsko ponudbo pa je v Evropi že dolgo, saj spada med pet najboljše urejenih kampov v Evropi," je ob odprtju dejal Kavčič

in dodal, da je vstop Slovenije v EU zagotovo prelomnica za našo državo in priložnost za turizem.

Prenova objektov v kampu Šobec je doslej stala že okrog 150 milijonov tolarjev, jeseni se bodo lotili še prenove tobogana, letos pa v kampu, ki lahko sprejme 3000 gostov, računajo na 80.000 nočitev. "Turistična sezona se je začela sredi aprila, s predsezonskim obiskom nismo najbolj zadovoljni, dobri pa so obeti za julij in avgust. Upam, da nam bo Evropa prinesla večjo prepoznavnost in manj težav na mejah," je pojasnil **Rado Urevec**, direktor podjetja Šobec, d.o.o.. V kampu Šobec so tudi letos pripravili prvomajsko praznovanje, ki se ga je kljub slabemu vremenu udeležilo veliko ljudi, slavnostni govornik, poslanec državnega zbora in predsednik odbora za zunanjo politiko **Jelko Kacin** pa je v svojem govoru med drugim poudaril, da praznovanje prvega maja dokazuje, da je Slovenija že dolgo del Evrope. "Slovenija je tranzicijo opravila najmanj boleče in ohranila veliko delovnih mest, danes (1. maja - op. p.) pa vstopa na trg, kjer nas je 455 milijonov. Odveč je strah skeptikov, da bo EU propadla, razvijala in širila se bo," je dejal Kacin.

Renata Škrjanc,  
foto: Gorazd Kavčič

## Tradicionalno na Križni gori

**Križna gora** - Zveza svobodnih sindikatov Slovenije, območna organizacija za Gorenjsko, je na praznik dela tradicionalno pripravila prvomajsko srečanje na Križni gori. Kljub deževnemu vremenu se je srečanja udeležilo vsaj 1000 delavcev in upokojenec, ki so spremljali program Pihalnega orkestra Alples Železniki, igralca Iztoka Drabika, Plesno navigaške skupine Cvetke, vse popoldne pa so za zabavo skrbeli Frajkinclerji.

Svečani govornik je bil Igor Draksler, župan občine Škofja Loka, poudarki iz njegovega govora pa so: "Tokratnega 1. maja smo zopet postali Evropejci, s katerimi častimo enake vrednote. Vprašanje pa je, ali oni vedo, kako se je privatizacija pri nas končala z izgubo za marsikaterega posameznika. Socialna diferenciacija je vse večja, rešiti pa jo bo mogoče le s socialnim sporazumom." Z njim bomo dosegli nacionalni konsenz, ki naj bi dajal optimizem in varnost, je še povedal župan in zaključil z mislijo, da moramo sami poskrbeti za boljše jutri v Evropski uniji.

Boštjan Bogataj

### KUPON ZA MALI OGLAS DO 10 BESED - BREZPLAČNO -

Kupon s tekočo številko meseca velja samo za tekoči mesec! Mali oglas, oddan po telefonu ali brez kupona, zaračunavamo po ceniku, s popustom za naročnike (20 %). VELJAVNI KUPONI imajo na hrbtni strani odtisnjen naslov naročnika.

### KUPON ZA BREZPLAČNI MALI OGLAS JE OBJAVLJEN VSAK PRVI TOREK V MESECU!

Po telefonu 04/201 42 47 sprejemamo male oglase neprekinjeno 24 ur dnevno, v malooglasnem oddelku na Zoisovi 1 smo vam na razpolago od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure.

Kupon ne velja za pravne osebe (d.o.o. - s.p.).

Pošljite na: GORENJSKI GLAS, d.o.o., Zoisova ul. 1 4001 KRANJ, p.p. 124

Ime in priimek, naslov:

5

Naročam objavo malega oglasa v naslednjem besedilu:

Kupon ni veljaven za objavo pod šifro 02, za naslov v oglašnem oddelku.



## Evropske zastave v Žigonovi hiši



Zastave petindvajseterice evropskih držav enakovredne na stenah Žigonove hiše.

**Škofja Loka** - V Žigonovi hiši so v petek odprli razstavo zastav in knjig držav Evropske unije, ki sta jo pripravila knjižnica Ivana Tavčarja z vsemi podružnicami v sodelovanju z občino Škofja Loka. Zastave so izdelali otroci (stari od 4 do 8 let) v času kreativnih delavnic s Sašo Bogataj Ambrožič in bodo na ogled približno mesec dni, knjige evropskih avtorjev pa so na ogled v izložbi Homanove hiše. "Danes je poseben dan, saj bomo kmalu tudi uradno postali državljani Evrope," je v petek zbrane nagovorila ravnateljica knjižnice Marija Lebar. Za nas ni druge poti, a moramo ohraniti samostojnost. Praznujemo našo kulturo in kulturnike, je še poudarila Lebarjeva. Odprje je popestrila godalna skupina Glasbene šole Škofja Loka. **Boštjan Bogataj, foto: Gorazd Kavčič**

## Konji brez meja

**Rateče** - Rateški konjeniki počastili vstop v Evropsko unijo s prehodom treh meja do Ziljske Bistrice na avstrijskem Koroškem.

Člani konjeniških klubov Špik in Razinger so 1. maja v zgodnjem dopoldnevu čez mejni prehod z Italijo najprej s prikolicami odpeljali osem konj do Trbiža, kjer so se jim pridružili konjeniki iz Ovcje vasi. Nato so se na nekdanji avstrijsko italijanski meji srečali še s kolegi iz Avstrije in družno pojedili proti približno osem kilometrov oddaljeni Ziljski Bistrici, kjer so se vključili v pridruženost in hkrati prvotajsko slovesnost. "Gre za veliko simbolno dejanje. Ponesli bomo državno zastavo in na poseben način pokazali, da meje izginjajo. Z druženjem med podobno mislečimi pa bomo začeli podirati tudi meje in pregrade v naših glavah," je v sporočilu o prireditvi zapisal Jani Oswald, predsednik konjeniškega kluba Špik. Hkrati upa, da je to začetek tesnejšega sodelovanja med rejci konj vseh treh dežel, ki ga meje ne bodo več ovirale. **M. K.**

## Z dežniki v Evropo

Osrednja bohinjska proslava je bila v Kulturnem domu Joža Ažmana. Sodelovanje v akciji 10.000 dežnikov za Evropo.

**Bohinjska Bistrica** - Praznovanje praznika dela in vstopa Slovenije v Evropsko unijo se je v bohinjski občini začelo s petkovo osrednjo prireditvijo v Kulturnem domu Joža Ažmana, nadaljevalo z akcijo 10.000 dežnikov in končalo z odprtjem razstave o Ajdovskem gradu.

Na petkovi proslavi so nove članice Evropske unije predstavili s poezijo, bohinjska godba je skupaj z igralsko skupino Gašperja Lambergarja predstavila krstno izvedbo skladbe Martin Krpan, bohinjska županja Evgenija Kegl - Korošec pa je v svojem govoru poudarila pomen združevanja z Evropo in priložnosti, ki jih prinaša na področju gospodarstva, turizma in kmetijstva ter pomen ohranjanja kulture za ohranitev identitete. Za sobotno budnico sta poskrbela AMD Bohinj in Godba Bo-

hinj, točno opoldne pa so pred domom Joža Ažmana, kulturnim spomenikom v Češnjici, spomenikom štirih srčnih mož in na ranču Mrcina odprli 190 dežnikov in se s tem vključili v mednarodno akcijo 10.000 sodelovalcev za Evropo. "Odlučili smo se, da vstop Slovenije v EU obeležimo s sodelovanjem v projektu nemškega umetnika Michaela Wernerja, v njem je sodelovalo 39 držav, s katerim naj bi kot znamenje nove, združene in solidarne Evrope deset tisoč državljanov po vsej Evropi

odprlo svoje dežnike. Z odprtjem dežnika naj bi na simbolični prikazali upanje, da se bo Evropa znala varovati pred agresijami in vojnami, ki jih je bila v preteklosti deležna," je povedal Klemen Langus iz Lo-

kalne turistične organizacije Bohinj. Praznovanje so zaključili z odprtjem razstave Arheološki park Ajdovski gradec, ki bo v Muzeju Tomaža Godca odprta do konca maja.

**Renata Škrjanc**

## Ballet Ecole v Predosljah

**Kranj** - V sredo zvečer se je v Kulturnem domu v Predosljah s celovečernim nastopom gledalcev predstavila plesna skupina baletne šole Ballet Ecole iz mesta La Ciotata, pobratenega mesta Kranja. Pod vodstvom mentorice Nathalie Rosenzweig je skupina osemnajstih plesalk v starosti od 15 do 19 let v dveh urah predstavila različne vrste plesa - od hip hopa, jaza, klasičnih, latinsko-ameriških plesov do kan kana.



Plesna skupina baletne šole Ballet Ecole je v Sloveniji že drugič. Kranj je prvič obiskala leta 1981, tokrat pa s posebnim razlogom: da skupaj s Kranjčani prisostvujejo slovesnemu dogodku, vstopu Slovenije v Evropsko unijo.

V Francijo so se vrnili včeraj. V petek zvečer so sodelovali na osrednji prireditvi na prostem v Kranju in počastitev vstopa Slovenije v Evropsko unijo.

**Alenka Brun, foto: Tina Doki**

## Slovo od carinikov

**Jesenice** - "Napredek in boljši standard bo prineslo le modro gospodarjenje na osnovi znanja in pripravljenosti koristiti naravne danosti tako, da jih bomo sposobni modro deliti z drugimi. Napredek bo prineslo varčevanje na vseh področjih v korist pridobivanja znanja in boljše tehnološke opremljenosti," je med drugim o pogledu na življenje v združeni Evropi povedal jeseniški župan Boris Bregant 30. aprila zvečer v hali Podmežakla. Posebnost Jesenic kot obmejne občine je bila morda in tem, da je bila osrednja slovesnost v počastitev vstopa v Evropsko unijo hkrati priložnost za medsosledno druženje z gosti iz avstrijskega St. Jakoba. Pri tem je župan St. Jakoba Johann Obiltschnig poudaril tesno prijateljstvo med obema občinama, ki je z leti raslo iz sodelovanja na več področjih, posebej med gasilci.

Opolnoči so se predstavniki jeseniške občine skupaj s predstavniki policijske in carinske uprave iz Kranja poslovili tudi od carinikov na mejnem prehodu Karavanke. Spominsko darilo župana Borisa Breganta je bilo simbolično - glinene ure v obliki občinskega grba.

**M. K.**

## HOTEL CREINA JE IZBRAL

## NAJBOLJ SIMPATIČEN PAR

NA GORENJSKEM V petek, 30. aprila 2004, je Hotel Creina izbral in izbral najbolj simpatičen par na Gorenjskem, ki mu bo podaril brezplačno poroko 15. maja 2004.

Prireditev je vodil vedno zabavni Kondi Pižorn, ki je ves čas skrbel za dobro voljo in nas je s svojimi domislicami spravljaj v smeh.



Vedno zabavni Kondi Pižorn

Pare smo preizkusili v medsebojnem poznavanju, plesnem znanju in spretnosti pri oblikovanju poročne obleke. Voditelj je poskrbel, da se je skozi celotno prireditev par nemalokrat znašel v veliki zadregi. Kljub dolgoletnemu poznavanju parov mu je uspelo najti njihove šibke točke. Čeprav je bilo veliko smeha in zabave, je bilo v ozračju čutili nestrpnost in napetost, saj so si zmago vsi želeli.



Hoj macarena

Njihovo predstavitev je budno spremljala žirija, ki je imela težko in nevhvalno nalogo. Sestavljali so jo: Mateja Žvižaj (Gorenjski glas), Tjaša Zorko (Multi Vizija), Mateja Rakovec (slastičarstvo in pekarstvo Kraljevi Mignon), Cvetka Sluga (Hotel Creina), Andreja Habas (Salon poročnih oblek Grazia).



Sanjska poročna obleka - kreacija Luka Zaletel

Med devetimi tekmovalnimi pari sta zmagala Barbara Lindič in Matej Marčen. Spoznala sta se preko interneta in sta skupaj že tri leta. Sedaj pa sta se odločila, da potrdita svojo ljubezen še pred matičarjem. Ob razglasitvi sta dejala, da lega nista pričakovala in da sta presrečna. Zdaj ju najbolj skrbi, kako obvestiti vse svate, da je poroka že čez 14 dni. Barbara in Matej bosta od sponzorjev dobila naslednja darila: poročno torto za 100 oseb od podjetja Kraljevi Mignon, slastičarstvo in pekarstvo, brezplačno enoletno naročnino na Gorenjski glas, poročno pogostitev za 100 oseb v Hotelu Creina, poročno obleko za nevesto in ženina v Boutique Grazia, poročno pričesko v Frizerskem studiu skušana Urška, poročni make-up v kozmetičnem, pedikerskem salonu in solariju Kern Marta, modne dodatke v Mod Art, cvetlični aranžma v Cvetličarni Mak, dekoracijo z baloni jim bo naredilo podjetje Magic, fotografiranje in snemanje poroke bo organiziralo podjetje Multi Vizija, vabila, zahvalnice in konfete jima bo podaril Poročni kotiček. Večer smo zaključili s poročnim valčkom in šampanjcem.



Zmagovalni par Barbara in Matej

Ob tej priložnosti bi se radi zahvalili vsem sodelujočim parom in jim želimo, da se jim v prihodnosti uresniči njihova sanjska poroka.

Premierna predstava BB teatra

# Nič novega na onem svetu

Črna komedija z naslovom Hočem nazaj je prva gledališka predstava novega gledališča iz Kranja, BB teatra, ki nadaljuje tradicijo nekdanjega Gledališča čez cesto.

Kranj - Vas zanima, kaj se zgodi, ko umremo? Kako je na onem svetu, kjerkoli ta že je? Doslej še nikogar ni bilo nazaj, da bi nam povedal. Pa vendarle, v predstavi Hočem nazaj, ki jo bo v petek, 7. maja, ob 20. uri v Gasilskem domu v Besnici uprizoril BB teater, bomo izvedeli vse na to temo. BB teater je nekakšna logična posledica v osemdesetih in devetdesetih uspešnega kranjskega Gledališča čez cesto. Nima namreč svoje dvorane, idej in ljudi, željnih gledališča pa vendarle ne manjka.

Zgodba teksta z naslovom Hočem nazaj, katerega avtor je Bojan Bešter, se dogaja na onem svetu, zgoraj, spodaj, kjerkoli že. Jakob in Pero, že stara "onostranca" v družbo dobiva novega soseda. Le ta jima uniči ustaljeno idilo s precej tržno usmerjenim odnosom do cele zadeve. Menda je že za časa življenja dobro prodajal onostranstvo. V nadaljevanju gre pričakovati duhovito črno komedijo v slogu dobrega starega Gle-

dališča čez cesto, ki v BB teatru dobiva svojega naslednika.

Kot je povedal pobudnik in ustanovitelj tega novega gledališča, igralec nekdanjega Gledališča čez cesto Bojan Bešter, je BB teater ustanovil predvsem z namenom, da bi lahko na oder postavili še kakšno igro v slogu tega legendarnega kranjskega gledališča, ki je z uspehom delovalo od srede osemdesetih naprej in nekako "izgorelo" pred vsto-



Bojan Bešter



Gojko Onič



Idila iz onostranstva, od leve stara dva Jakob (Miha Šorli) in Pero (Boštjan Gorenc - Pižama) ter Ta novi (Bojan Bešter).

pom v novo tisočletje. Bešter je v GČC uprizoril deset vlog, za glavno vlogo v predstavi Barfly pa je prejel tudi zlato Linhartovo značko. "Besedilo Hočem nazaj sem napisal že leta 1997, a sem ga "tenstal", popravljal in iskal prave igralce zanj vse do letošnjega leta. Tema, kako je na onem svetu, ki ga živčijo bolj ali manj jemljemo kot domišljjsko zgodbo, me zanima že dalj časa, letos pa je prišel pravi trenutek za akcijo," je povedal Bešter, vesel, da je k projektu uspel privabiti odlično ekipo sodelavcev. V črni komediji za tri moške vloge sta se mu na odru pridružila še znani improloga in raper Boštjan Gorenc-Pižama in mladi ex-gimnazijec Miha Šorli. Na režiserski stol je sedel dramaturg Gojko Onič: "Ne gre za tekst,

ki bi bil smešen na prvo žogo, kar pa še ne pomeni, da se predstavi ne bomo mogli zares nasmejati. Hočem nazaj je

nekakšna groteska na posmrtno življenje, na katerega vsi upamo, pa nobeden ne ve, kako izgleda. V predstavi naj

bi pokazali, da je na onem svetu bolj dolgčas, kot ne. Duhovitim dialogom, prav takemu jeziku, ne manjka citatov iz biblije, odrskemu dogajanju brez odvečne patetike se pridružuje še zanimiva avtorska glasba Martina Erjavca."

Sceno so pripravili v KUD France Prešeren v Ljubljani, kot so povedali ustvarjalci, pa velja veliko zahvalo izreči kranjskemu Gledališču France Prešeren in njegovemu ravnatelju Borutu Veselku, ki je predstavi šel naproti z izposojeno lučne opreme, na pomoč pa je prišel tudi lučni mojster Drago Cerkovnik. "Lepo so nas sprejeli tudi v Besnici, kjer so nam na voljo dali dvorano gasilskega doma, ter seveda v Lutkovnem gledališču Kranj, v okviru katerega kot sekcija BB teater tudi deluje," je še povedal Bešter in dodal, da bo prva ponovitev že dan po premieri, 8. maja ob 20. uri, prav tako v dvorani Gasilskega doma Besnica. Igor Kavčič, foto: Igor Kavčič

## Lutkarji Slovenije v Kranju

Kranj - V četrtek, 6. maja, se bo v Kranju na Srečanju lutkovnih skupin Slovenije zvrstilo devet lutkovnih skupin iz različnih krajev Slovenije. Kranjska lutkovna skupina Blik bo s predstavo Mici na drugem planetu v režiji Martina Sagadina in ob mentorstvu Natalije Herlec ob 17. uri zaključila celodnevno lutkovno dogajanje v Kranju. Predstave bodo na treh prizoriščih. Najprej bodo ob 9. uri v Prešernovem gledališču nastopile dijakinje 4. letnika Vzgojne gimnazije Celje - Center s predstavo Izgubljena snežinka, ob 9.45 bo v gradu Khislstein s predstavo Smetišče sledila Odrasla lutkovna skupina Repin cel Spodnja Poljskava iz Kulturnega društva Gaj, ob 10.30 bodo v Prešernovem gledališču lutkarji Zavoda za usposabljanje Janeza Levca Ljubljana in Kulturnega društva Cineast uprizorili igro Rdeča kapica 2003/2004. V gradu Khislstein bo ob 11.15 sledila predstava Snežak in zvončki Mlajše lutkovne skupine OŠ Ormož, pol ure kasneje bo v Prešernovem gledališču predstava Deček lutkovne skupine Pika iz SKD Celovec, ob 12.30 se bodo v Khislsteinu predstavili mladi iz lutkovne skupine Luna, II. OŠ Murska Sobota s predstavo Tih, tukaj beremo, sledili pa bosta še predstavi v Prešernovem gledališču in sicer Lutkovnega gledališča Velenje Pikina nedelja ob 13. in ob 15. uri Kmet Tilen iz Hama gledališke šole Prve gimnazije Maribor. Vstopnina za vse predstave je 1.000 tolarjev, za posamezno predstavo pa 500 tolarjev. I.K.

## Iz galerije Prešernovih nagajencev za likovno umetnost

### DRAGO TRŠAR (1927)

Bronasta skulptura besnečega bika je ekspresivna podoba Tršarjeve ideje. V bron odlije notranjo moč živali in jo dodatno poudari na površini, ki ni popolnoma zglajena, kar še bolj poudarja surovo moč in veličino. Ritmična notranja gmoča, trdno nasajena na telo, zaživi polnopravstveno organsko življenje. Skoraj mitična podoba bika potrebuje v svoji intimni podobi svoj prostor, ki ga naseli s svojo navzočnostjo.

Rodil se je na Planini pri Rakeku. Na ALU v Ljubljani je študiral kiparstvo pri profesorjih Zdenku in Borisu Kalinu, Karlu Patrihu in Petru Lobodi. Diplomiral je leta 1951.

Nagrado Prešernovega sklada je prejel leta 1968 za razstavljena kiparska dela v Mali galeriji v Ljubljani leta 1967. Prešernovo nagrado pa leta 1990 za življenjsko delo.

P. H. F.



Blik, 1953, bron, 31 x 21 x 12,5 cm, lastnik Gorenjski muzej Kranj.

## Galerija Prešernovih nagajencev

Glavni trg 18, Kranj

Razstave: ZDENKO HUZJAN, 15. april - 15. maj 2004

ZVEST APOLLONIO, otvoritev razstave bo 27. maja 2004

**6 SLOVENSKI BIENALE mesta Kranja**

I oglejte si razstavljena dela in glasujte - ZA NAGRADO GORENJSKEGA GLASA.

Med obiskovalci razstav v okviru bienala, ki nam bodo poslali kupon z izborom najljubše kreacije, bomo 13. maja 2004 izbrali tri nagajence - prejemnike likovnih del po izboru Likovnega društva Kranj.

I sredo, 5. maja, ob 18. uri: ODPRTJE RAZSTAVE AKADEMSKEGA SLIKARJA JOŽETA ŠUBICA v razstavišču Zavarovalnice Triglav na Bleiweisovi 20 v Kranju.

VEČ O BIENALU: [www.artvisti-si.org](http://www.artvisti-si.org)

LIKOVNO DRUŠTVO KRANJ, BLEIWEISOVA 4, KRANJ

Medijski sponzor: **GORENJSKI GLAS**

## GORENJSKI GLAS OVALNI KUPON

Med razstavljenimi likovnimi deli na 6. bienalu mesta Kranj 2004 in med spremljevalnimi razstavami

mi je bila najbolj všeč stvaritev:

(naslov dela in avtor)

Moji podatki: \_\_\_\_\_

(ime, priimek, naslov)

Izpolnjen kupon prinesite ali pošljite na dopisnici na naslov: Gorenjski glas, d.o.o., Zoisova 1, 4000 Kranj.

Pravila nagradnega glasovanja so na voljo v Gorenjskem glasu, v oddelku za marketing.



Piše Eva Senčar

## Za 'knjigobrbce'

Luči na odprtem morju, Zgodbe iz Grčije, antologija grške kratke proze, iz gršine prevedla Klarisa M. Jovanović, ki je za ta prevod prejela nagrado društva grških književnih prevajalcev, izbor besedil in uvod Kostas Asimakópoulos, Vodnikova založba, Ljubljana 2003, 190 str., 3.600 sit.

Grška književnost je nastajala stoletja, novogrška književnost pa je kratkega veka in se je rojevala vzporedno z novo grško državo sredi 19. stoletja po vstaji proti Turkom. Do tedaj je grško slovstvo obstajalo v uradnem jeziku, ki se je dokaj razlikoval od vsakdanje ljudske govornice, ljudem pa je takšna književnost ostala tuja. Ker gre za antologijo novogrške kratke proze, je bil izbor tekstov in pisanje uvodne besede za Kostas Asimakópoulosa še posebej zahtevno delo, piše. Bil je prisiljen narediti korak v preteklost, da pokaže izvor novogrške kratke proze, ob tem pa dela ni namenil le literarnim zgodovinarjem, pač pa je želel grški narod skozi besedila uglednih pisateljev predstaviti tudi tujim bralcem. Naslovna, Luči na odprtem morju, je ena izmed devetnajstih zgodb - napisalo jih je devetnajst avtorjev v obdobju zadnjih desetletij 19. stoletja do šestdesetih let 20. stoletja. Govori o pozabljenem grškem otoku; želja prebivalcev, da bi nekoč tam pristala ladja, simbolizira občje človeško hrepenenje.

Prevajalka francoskega, italijanskega, novogrškega, srbskega, hrvaškega in makedonskega leposlovja, Tržičanka Klarisa M. Jovanović, v javnosti bolj znana kot pevka, ki se na povsem svojstven način loteva predvsem ljudskih pesmi in uglasbene poezije, je svet, ki ga v knjigi opisujejo pisatelji, dojela kot skriti obraz današnje Grčije - svet, ki je zapustil globoke sledove v mišljenju in čustvovanju slehernega Grka, kot piše. To je njena druga knjiga (prva je roman Otok v luninem popku), ki jo je prevedla iz novogrščine, poleg mnogih grških pravljic, te so izhajale v reviji Ciciban in še vedno občasno izhajajo v mladinski reviji Galeb, in tekstov za literarne revije in radijske oddaje. Njena prevajalska dejavnost izvira iz ljubezni do slovenskega jezika, do jezikov nasploh; v njej dramatično radovednost, slo po odkrivanju tujih kultur, kulturnih zapuščin, kot so ljudske pesmi različnih, predvsem balkanskih in mediteranskih narodov, njihovih slikovitih običajev; napaja njeno obzorje, ki si ga je začela širiti s študijem filologije in komparativistike. Na vprašanje, kaj odlikuje izvrstnega prevajalca, odgovarja: "Pomembno je, da ujame tisti okus, ki ga ima original. In vendar mora slovenski bralec brati delo tako, kot če bi ga napisal slovenski avtor. Za dober prevod je nujno, da ima prevajalec 'potencial literata'." Prevajanja se loteva s prislovno natančnostjo; preverja skoraj vsako besedo, poved, četudi ji je znana večina besed, raziskuje nianse, skrite, pomenljivejše pomene. Grško-grškega razlagalnega slovarja skoraj ne odloži, pravi in priznava, da so ji v pomoč slovarji novogrščine in večjih svetovnih jezikov, kajti Slovenci novogrško-slovenskega slovarja še nimamo. In kar je še pomembno, telefoni njenih grških prijateljev, veliko jih je spoznala na podiplomskem študiju novogrške književnosti in grške ljudske pesmi, pogosto zvonijo na klic iz Slovenije.



# Dolgo čakajo na dom

Malo je starih ljudi, ki bi si vroče želeli oditi v dom starostnikov, toda mnogokrat je zaradi bolezni in potrebe po negi to edina možnost. Žal morajo na sprejem največkrat kar dolgo čakati, na Gorenjskem od pol do enega leta.

Ljudem, ki jih bolezen ostarelih svojcev sili v zahtevno nego, se vsaka čakalna doba neznošno vleče, že nekaj tednov se jim zdi preveč. V domovih, kjer je možnost sprejema novega stanovanca na žalost odvisna od smrtnosti drugih, pa jim težko natančno povedo, kdaj bo njihov svojec lahko sprejet. Ko smo po gorenjskih domovih starostnikov poizvedovali, kolikšna je čakalna doba pri njih, nam niso mogli natančno odgovoriti. Ožja Gorenjska ima v šestih domovih 1166 postelj, širša še dodatnih 786, pa se še vedno zgodi, da mora star človek iz tega okoliša, ki se mu zelo mudi v dom starostnikov, svoje bivališče vsaj začasno poiskati kje daleč od svojega doma. V **Domu upokojencev Kranj**, ki lahko sprejme 207 stanovalcev, so nam pred časom povedali, da imajo prošnje ravno toliko, kot je domska zmogljivost, z vrste čakajočih pa trenutno "rešujejo" prošnje, vložene leta 2002. Z dodatno ponudbo (dnevnim varstvom, začasnim varstvom, razvozom kosil, pomočjo starostnikom na domu) nekoliko blažijo največje potrebe. V **Domu starejših ob-**

**čanov Preddvor** v Potočah, kjer imajo 188 postelj, nam je socialna delavka **Jana Mali** povedala, da je čakalna vrsta daljša za ženske, ki na negovalni ali bivalni oddelki čakajo kar leto dni, medtem ko moški pridejo na vrsto že v nekaj mesecih. Povsod v domovih je namreč razmerje med moškimi in ženskami v prid slednjih. Sicer pa razumejo stisko čakajočih, pravi sogovornica, in se posamično skrbno lotijo vsakega primera posebej. Ni dovolj, da svojci le oddajo vlogo, pridejo naj na pogovor in se večkrat zanimajo, kako kaže s sprejemom. Prednostno obravnavajo aktualne primere, veliko vlog pa je oddanih "za vsak primer". Takšne izkušnje imajo tudi v **Domu dr. Janka Benedika v Radovljici**, kjer je za 204 postelje treba počakati leto ali leto in pol. Socialna delavka **Jelka Orel** pravi, da imajo na čakalni listi trenutno okoli 80 aktualnih vlog, približno se enkrat toliko pa tistih za vsak slučaj. Tudi pri njih lažje dobi posteljo pokreten moški kot ženska, ki potrebuje več nege. Večje je namreč zanimanje za sprejem na negovalni od-



Na prostor v domu starostnikov je tudi na Gorenjskem treba počakati od pol do enega leta.

delek (del tega je namenjenega demenčnim stanovalcem), saj se ljudem, dokler so zdravi in samostojni, ne mudi v dom. Direktorica **Doma Petra Uzarja v Trzinu Zvonka Hočevar Šajatovič** pa je menila, da je nehva-

ležno govoriti o čakalni dobi, saj je žal hitrost sprejema v dom odvisna od smrtnosti v njem. Povprečno sicer ljudje za trziški dom čakajo do pol leta, nekateri so na vrsti že v dveh mesecih, drugi v tričetrt leta. Največji

problem so negovalni oddelki, kamor starostniki navadno prihajajo naravnost iz bolnišnic, najdaljša doba bivanja v domu pa je značilna za demenčne stanovalce, ki so fizično dolgo pri močeh, a žal zaradi narave svoje bolezni ne morejo biti sami in brez nadzora. Trziški dom s 171 posteljami ima za takšne 22 mest, zaradi porasta pa razmišljajo o odprtju še enega oddelka. Dom starostnikov v **Centru slepih in slabovidnih v Škofji Loki** je nekoliko poseben, saj prednostno sprejema starejše ljudi s težavami vida iz vse Slovenije (drugi domovi dajejo prednost domačim občanom), v

drugi "prioriteti" so domačini, če je kaj prostora, pa sprejemajo tudi druge, kar je zelo redko, pravi socialna delavka **Janka Lotrič**. Dodaja, da je čakalna doba večja na stanovanjskem oddelku, več kot leto dni, na negovalnem pa od dveh mesecev do pol leta, odvisno pač, kaj se v hiši dogaja. Če se denimo staremu človeku z bivalnega oddelka zdravstveno stanje poslabša in mora na negovalni oddelki, bo najprej mesto dobil ta stanovalac pred zunanjim čakajočim. Tudi v **Domu dr. Franca Berglja** na Jesenicah neradi govorijo o čakalnih dobah, ki se lahko potegnjejo od pol leta do leta ali celo več, odvisno od tega, kam želijo svojci starostnika namestiti, dodaten problem pa je še veliko starostnikov z demenco.

Podatke o čakalnih dobah v slovenskih domovih zamegljuje dejstvo, da veliko ljudi vložijo prošnje za sprejem za vsak primer. **Boris Koprivnikar**, direktor Centra slepih in slabovidnih v Škofji Loki, sicer pa predsednik Skupnosti socialnih domov Slovenije, govori o deset tisoč čakajočih, kar pa je najbrž prenapihnjeno. V pripravi je nov sistem oddajanja vlog, ki bo centraliziran v vsej Sloveniji, da bodo imeli domovi realen pregled nad resnično čakajočimi. Sedaj se namreč dogaja, da ljudje oddajo vloge v več domov hkrati in se uvrstijo na več čakalnih list. Ko svojec dobi mesto v enem od domov, ga drugje ne odjavijo s čakalnih list, in te so še naprej videti grozljivo dolge.

**Danica Zavrl Žlebir**

## Manjša razlika v dodatku

Višji upokojenski dodatek za rekreacijo naj bi bil letos enak kot lani, nižji pa višji.

**Kranj** - Skupščina Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije bo odločala o predlogu upravnega odbora, da bi upokojencem z majskim izplačilom rednih pokojnin izplačali še rekreacijski dodatek v višini 39.980 oz. 71.140 tolarjev.

Kot je znano, se je upravni odbor zavoda na seji sredi aprila odločal med dvema predlogoma o višini letošnjega rekreacijskega dodatka. Po prvem predlogu naj bi ohranili dosedanje razmerje 1 : 2 med nižjim in višjim dodatkom, pri tem pa naj bi nižji znašal 37.810 tolarjev in višji 75.620 tolarjev. Po drugem predlogu naj bi razmerje med nižjim in višjim dodatkom zmanjšali na 1 : 1,78, pri tem pa bi višji dodatek znašal 71.140 tolarjev, nižji pa bi se zvišal na 39.980 tolarjev. Višji dodatek

naj bi prejeli upokojenci, katerih pokojnina je enaka ali nižja od zakonsko določenega zneska 81.953 tolarjev, nižjega pa upokojenci s pokojnino, ki presega ta znesek, ter prejemniki delne invalidske pokojnine in nadomestil iz invalidskega zavarovanja. Pri glasovanju na seji upravnega odbora je več podpre dobil drugi predlog, s tem pa je tudi ustregel Zvezi društev upokojencev Slovenije, ki se zavzema za to, da bi dodatek leta 2006 oz. 2007 predstavljal 70 do 75 odstotkov regresa za-

poslenih in da bi bil enak za vse upokojence. Da bi to dosegli, je zveza že za letos predlagala večje povišanje nižjega dodatka kot višjega ter s tem tudi zmanjšanje razmerja med njima.

Ko so v strokovnih službah zavoda pripravljali predlog za odločanje o višini letošnjega dodatka za rekreacijo, so proučili tudi predlog lanske skupščine, da naj bi letos pri ugotavljanju upravičenosti do nižjega ali višjega dodatka upoštevali prejemanje samostojne ali sorazmerno dela pokojnine iz obveznega zavarovanja iz tujine. Ugotovili so, da zakon za kaj takega ne daje pravne podlage in da zavod tudi nima podatkov o prejemnikih in višinah tujih pokoj-

nin. Če bi jih poskušal pridobiti neposredno od prejemnikov, je vprašljivo, ali bi bili verodostojni in če bi jih sporočili vsi. Od držav, s katerimi ima Slovenija sklenjen sporazum o socialnem zavarovanju, bi jih lahko pridobili po uradni poti, vendar bi to glede na dosedanje izkušnje trajalo več mesecev, od ostalih držav pa jih praktično ne bi mogli dobiti.

Po finančnem načrtu zavoda, h kateremu je dala soglasje tudi vlada, je letos za izplačilo dodatka za rekreacijo na razpolago nekaj več kot 25 milijard tolarjev, pri tem pa so upoštevali, da bo letos število prejemnikov dodatka še za 2,5 odstotka večje kot lani. **Cveto Zaplotnik**

## Različno mislijo, enako čutijo

**Ljubljana** - Člani Kluba seniork in seniorjev SDS so se na lastno pobudo ter na pobudo upokojencev iz stranke Nova Slovenija (NSi), iz drugih strank in iz nestranskih vrst odločili, da bodo zaradi odnosa sedanje vlade in vladne koalicije do upokojenskega vprašanja ustanovili Neodvisno društvo upokojencev. "Vemo, da nam bodo nekateri očitali, da nismo in da ne moremo biti društvo neodvisnih upokojencev. Dokazali bomo, da smo lahko. V svoje vrste bomo sprejemali različno misleče, a enako čuteče do vprašanj, ki tarejo upokojence in mlade generacije," pravijo v klubu, kjer so prepričani, da prednostna naloga društev upokojencev ne morejo biti izleti in koncerti pevskih zborov, ampak zavzemanje za upokojenske pravice. Medtem ko vodstvu zveze društev upokojencev očitajo, da prikimava potezam vlade, je DeSUS po njihovem mnenju politično pristranska organizacija, ki ne zastopa interesov vseh upokojencev. **C.Z.**

## Upokojeni novinarji po Gorenjskem

**Kranj** - Ko se je znani radijski novinar **Stane Škrabar** pred sedmimi leti upokojil, je pri Društvu novinarjev Slovenije ponovno "oživil" delo aktivna upokojenih novinarjev, ki je po smrti njegovega prvega predsednika **Štefana Kuharja** nekoliko zamrlo. Aktiv šteje okrog dvesto članov, med njimi so tudi upokojeni novinarji z Gorenjskega. Vsak prvi četrtek v mesecu se ob desetih dopoldne srečajo na kavici v Sestici v Ljubljani, vsak mesec, od aprila do decembra, so tudi odpravijo na izlet po Sloveniji ali zamejstvu. Aprila so bili na Gorenjskem, maja bodo obiskali **Kumrovec, Osankarico in Žičko kartuzijo**. In kaj jih je zanimalo na Gorenjskem? Kot je povedal predsednik aktivna **Stane Škrabar**, so si ogledali **brniško letališče, Avenikovo galerijo v Begunjah, Čebelarski muzej v Radovljici in vigenje v Kropi**, odtod pa so pot prek **Dražgoš** nadaljevali v **Dolenjo vas**, kjer so sklenili izlet s kosilom v gostilni pri **Zalagarju**. **C.Z., foto: Tina Dokl**



## Gorenjski upokojenec

Priloga Gorenjskega glasa za sedanje in bodoče upokojence.

Led smo prebili, na prvo prilogo, ki je izšla aprila, je bilo tudi nekaj odmevov. Še posebej smo bili veseli odziva **Vinka Gobca**, predsednika Zveze društev upokojencev Slovenije, ki je pohvalil odločitev Gorenjskega glasa, da uvede prilogo Gorenjski upokojenec, hkrati pa izrazil upanje, da bo dobro obveščal gorenjske upokojence. Pismo z zanimivo vsebino smo prejeli tudi iz **Žirov**. Naša naročnica, upokojenka, je v pozdrav novi prilogi napisala pesem, a pripisala, da ni za objavo. Njenega imena tokrat ne bomo razkrili, morda ob kakšni drugi priložnosti, pesem pa kljub temu objavljamo: "Je 'faca' ta Gorenjski glas/ in res brez konkurence/ spomnil se je tud' na nas/ na gorenjske upokojence/ Prilogo bomo vsi čakali/ tako kot pokojnino/ in raje bomo plačevali/ vsak mesec naročnino/ A se preveč ne bi zmotila/ glede na vso zvestobo/ če tle bi trdila/ da od vseh Gorenjcev/ v seznamu naročnikov/ največ je upokojencev/ Lepo, spoštovana Žirovka, in še enkrat hvala za pošto!

Danes je pred vami majska priloga, povabilo k sodelovanju velja še naprej. Če vas kje "ževelj žuli", vprašajte, morda vam bomo lahko pomagali z odgovorom, nasvetom strokovnjaka ali samo z opozorilom pristojnim. Lahko se nam oglasite tudi s krajšim literarnim prispevkom ali pesmijo, s krajšim člankom (in sliko) o zanimivem dogodku, predlagate, o kakšni problematiki pisati in koga predstaviti.

Naš naslov je Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj, naša številka telefaksa 201-42-13, naš elektronski naslov pa info@g-glas.si in cveto.zaplotnik@g-glas.si **Cveto Zaplotnik**

Mag. Bojan Jean, član uprave Sklada obrtnikov in podjetnikov

# Obrtniki čakajo na razplet

Razplet z obrtniškimi pokojninami je še vedno v zraku.

Zgodovina Sklada obrtnikov in podjetnikov sega v leto 1956. Do leta 1967 je bil Sklad edina oblika pokojninskega zavarovanja za obrtnike. Od takrat dalje pa so se morali tudi obrtniki obvezno zavarovati pri današnjem Zavodu za pokojninsko in invalidsko zavarovanje, Sklad pa je prevzel vlogo dodatnega pokojninskega zavarovanja, vendar je zaradi minimalnih pogojev ZPIZ-a za določene obrtnike še vedno predstavljal edino obliko zavarovanja. Formalno Sklad še vedno deluje po dokladnem sistemu, obenem pa oblikuje rezervacije. Zapletlo se je, ko je Sklad državi izstavil račun za leto 2000, država pa svojih zakonskih obveznosti ni poravnala.

**Z vlado, ki sproti spreminja lastna pravila in izračune, ne bova zgubljala besed. V igro, kako rešiti zaplet, je nenadoma vstopila Kapitalska družba (Kad). Kako gledate na to?**

"Najprej naj povem, da ima Sklad v različnih oblikah oziroma naložbah 20,5 milijarde tolarjev. Kad se vseskozi pojavlja kot alternativa sedanjim zakonskim rešitvam, vendar pa je sedaj, ko so na finančnem ministru izračunali, da po njihovem mnenju Skladu letno pripada približno petdeset milijonov proračunskega denarja letno, kar za celotno prihodnje obdobje in glede na projekcije pomeni približno 1,3 milijarde tolarjev, ponudil izrazito neugodno rešitev. Kljub ugotovitvam države, da nam ne pripada nič več kot toliko, nam je kapitalska družba ponudila alternativo, po kateri bi prispevala 15 milijard v enkratnem znesku. To je seveda manj, kot pričakujemo po sedaj veljavnih zakonskih določbah. Moram reči, da ne vem, kako naj si vse skupaj razlagam. Dejstvo je, da

je vlada z zakonom zadevo enkrat že ustrezno rešila. Edina težava je v neizvajanju tega zakona. Še več. Spreminjajo se celo razlage zakona. Prišlo je že tako daleč, da država praktično ne prizna nobenih obveznosti več. Hkrati pa sili Sklad v alternativne rešitve, ki imajo dve skupni točki: Sklad se mora razpustiti; vsaka rešitev prinese zmanjšanje veljavnih zakonskih pravic. Očitno je, da gre za vrsto prisile."

**Kakšne pogoje vam je Kad pri tem postavil?**

"Postavili so nam pogoj, da se vsa sredstva in obveznosti članov prenesejo na Kad, Sklad pa preneha delovati. Skratka, da na Kad prenesemo 20,5 milijarde in vseh devetnajst tisoč zavarovancev. Po tem ko bo Sklad sprejel zavezujoč akt, pa bi Kad zagovarjal spremembo zakona, da bi lahko zagotovil 15 milijard tolarjev. Če zakon o Kadu ne bi bil sprejet, pa bi Sklad nadaljeval tako kot sedaj."

**Če nekoliko pretehtam, bi rekla, da ima Kad apetit po tem vašem denarju.**



Mag. Bojan Jean

"Kad, ki je v lasti države, se pojavlja kot izvajalec alternativnih rešitev. Ja, stvari je mogoče razumeti tudi tako."

**Pričakujete, da se bodo stvari uredile v doglednem času?**

"To ni odvisno od nas. Odsli smo na sodišče, od tu naprej pa stvari niso več v naši moči. Dobro voljo smo pokazali že, ko smo se v enem od predlogov odpovedali približno petnajstim odstotkom sredstev. Drugo je, ko poskušamo s predstavniki države vzpostaviti komunikacijo, da bi se zadeva pač uredila. Se pravi, sklad je naredil nekakšen premik, da bi se zadeva vendar uredila. No, tokratni predlog Kada drastično posega v pravice članov."

**Če vstopi Kad, kje bo center odločanja?**

"Pri njih. Zdaj Sklad upravljajo člani, ki so tudi njegovi last-

tem odločala ona. Člani ne bodo več upravljavci."

**Kdo naj bi postavil nova pravila?**

"Sklad naj bi sam uredil razmerja med člani. Kad pa bi določil osnove novih produktov, ki naj bi jih Sklad sprejel. Menimo, da morajo biti zavarovalna pravila in pogoji znani vnaprej, ne glede na rešitev. Od samega začetka morajo biti jasno postavljeni. Za vsakega zavarovanca posebej in ne kar na pamet oziroma na splošno. Ko so nova pravila znana, pa se je mogoče odločati, vendar mora biti vedno dopuščena tudi drugačna možnost."

**Zakaj Skladovih upokojevcev ne prevzeme ZPIZ?**

"O tem se je govorilo pred štiri leti. Prišlo je že do nekakšnega dogovora, nakar se je izka-

zalo, da ZPIZ nima zakonske podlage, da bi upokojevce prevzel. Tu se je potem zadeva ustavila."

**Kad torej ima zakonsko podlago?**

"Ne. Državni zbor bi moral zakon šele sprejeti."

**Različica s Kad potemtakem visi v zraku?**

"Vsaka druga rešitev razen veljavne je vezana na zakonske spremembe. Tudi to je absurd. Država obstoječo zakonsko rešitev, ki jo je sama sprejela, označi za neustrezno in jo želi nadomestiti z novo, pri tem pa pričakuje, da se bodo pravica po obstoječem zakonu odpovedali zavarovanci sami."

Marjeta Smolnikar, foto: Gorazd Kavčič

## Uživam v raziskovanju in zapisovanju

Upokojenec Tone Košir iz Škofje Loke se v zadnjih letih posveča pisanju knjig. Zadnja, Babištvo na Loškem, je izšla pred kratkim.

Škofja Loka - "Delam v svoje veselje in radost, hkrati pa se zavedam, da bi lahko vsi ti podatki brez knjižne izdaje šli v pozabo," pravi doktor Tone Košir. Pred letom in pol je Zdravstveni dom Škofja Loka praznoval 50 let, o tem pa je avtor napisal posebno knjigo. "Pri proučevanju zdravstva na Loškem sem se dotaknil tudi babic. Sklenil sem, da bom babištvo na Loškem proučil od začetkov do danes," pravi Košir.

Največ gradiva je našel v nadškofjskem arhivu. Izraz 'babica' sega v začetek 19. stoletja, saj so na začetku pomagale v večini primerov starejše ženske, ki niso imele šole, a so o porodu veliko vedele. "Velikokrat se je zgodilo, da je bila babica revnim, nezakonskim in otrokom dekel tudi krstna botra. To se je dogajalo od srede 19. stoletja pa tudi še po koncu 2. svetovne vojne," razloži doktor. Cerkev je botre potrebovala zaradi zagotavljanja krščanske vzgoje, oblasti pa je šlo le za točne podatke o novorojenčkih.

"Babica je bila dolga leta ob zdravniku edini zdravstveni delavec na terenu. Še po 2. svetovni vojni je bil to najpogostejši poklic na terenu, ki je močno vplival na zmanjševanje umrljivosti novorojenčkov pri nas," je ugotovil Tone Košir. V začetku 50. let prejšnjega stoletja so začele ženske rojevati v porodnišnicah. "Le malo jih je želelo roditi doma. Tako je poklic ba-

bice na terenu začel usihati, v bolnišnici pa so seveda, še sedaj. Gre za logično posledico, saj so babice pogrešali le v izrednih razmerah, ko je zapadlo veliko snega," je razložil doktor Košir. Na škofjeloškem območju živi nekaj upokojenih babic. Med njimi so še v začetku 70. let še delale Julija Bergant iz Škofje Loke, Julka Klemenčič iz Žirov, Milka Ferlan iz Gorenje vasi in Tilka Bergant s Praprotna.

Pred knjigo "Babištvo na Loškem" je bil Tone Košir kot specialist splošne medicine vključen deloma v dodiplomsko in večnima v podiplomsko izobraževanje zdravnikov. Skupaj z drugimi avtorji je leta 1992 izdal učbenik Splošne medicine (načela in tehnike). Sledila je knjiga Splošna medicina v Sloveniji. Nato pa je dobil ponudbo, da naj se loti zgodovine zdravstva na škofjeloškem. Tako je pred dvema letoma izšla knjiga 50 let zdravstvenega doma v Škofji Loki.



Doktor Tone Košir v delovnem kabinetu. Babištvo na Loškem že lahko beremo, prav kmalu pa še knjigo o Suhem Dolu in Suhodovcih, ob koncu leta tudi o Rdečem križu.

Nato pa so ga začele zanimati babice. Sedaj že proučuje delovanje Rdečega križa na škofjeloškem, delo pa naj bi izšlo še letos. Tik pred izdajo je tudi knjiga, ki se ji je posvečal več desetletij - Suhi Dol in Suhodovci. V Suhem Dolu je namreč preživel večino otroštva, vas. Ljudje in zgodovina pa so izredno zanimivi. Obeta se zanimivo branje.

Boštjan Bogataj

## NADEBUDNEŽI IN VSI PRIDNI OTROCI!

OBI-jev BOBER ti pripravlja veliko presenečenje; za tvoj trud in malo domišljije te bo nagradil s posebnim darilom - pisarniškim stolom!

Zatisni oči in bobru nadeni pomladno barvno obleko, lahko pa napišeš tudi kratko zgodbo o bobru, ki je znan kot tisti z belimi zobmi in postavlja jezove na reki. Prosite očka ali mamico za pomoč, saj ste v soboto, 15. maja, med 9. in 11. uro ter v nedeljo, 16. maja, med 9. in 10. uro vsi skupaj povabljeni v TC OBI Kranj na nagradno žrebanje [5 srečnežev vsake pol ure]. Nagrade bo podelil "BOBER" osebno.



V nagradnem žrebanju bodo sodelovali vsi otroci, ki bodo na dopisnici poslali sliko pobarvanega bobra ali zgodbo o bobru ter svoje podatke do vključno 14. maja 2004 na naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj.

### KUPON

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

## Konec upokojevanja pod ugodnejšimi pogoji

Kranj - Zakon o prepovedi proizvodnje in prometa z azbestnimi izdelki, ki ga je državni zbor sprejel 1996. leta, je zaposlenim v gospodarskih družbah, ki so se ukvarjale z izdelavo azbestno cementnih izdelkov, omogočil upokojevanje pod ugodnejšimi pogoji. Zakon se je potlej še dvakrat spremenil, v letih 1998 in 2000, obakrat pa je nekoliko spremenil tudi pogoje za upokojevanje. Vladna komisija za uveljavljanje pravice do pokojnine pod ugodnejšimi pogoji je v lanskem drugem polletju obravnavala 25 vlog in izdala 23 pozitivnih odločb za delavce iz Salonita Anhovo, Filtraavta Medvode, SŽ - Centralne delavnice in

iz Swatya Maribor. Eno vlogo je zaradi neizpolnjevanja pogojev zavrnila, eden od delavcev pa je zahtevek umaknil. Komisija je do konca lanskega leta izdala odločbe o upokojitvi pod ugodnejšimi pogoji 1307 delavcem iz trinajstih gospodarskih družb.

Programi preusmeritve gospodarskih družb, ki so izdelovale azbestno-cementne izdelke ali trgovale z njimi, so se ob koncu lanskega leta zaključili, s tem pa tudi upokojevanje pod ugodnejšimi pogoji. Komisija pričakuje v prihodnosti le še upokojevanje tistih delavcev, ki bodo oboleli za poklicno boleznijo.

C. Z.



# Upokojeenci radi kegljajo

"Med mladimi je kegljanje 'dol prišlo', upokojeenci pa še vedno radi mečemo."

Tako nam je pripovedoval Janez Šolar iz Društva upokojeencev Kamna Gorica, ki je od 19. do 22. aprila na kegljišču v Radovljici pripravilo spomladansko tekmovanje upokojeencev Zveze društev upokojeencev občin Radovljica, Bled in Bohinj.

Udeležba je bila dobra, na tekmovanju je nastopilo enajst upokojeencev in 48 upokojeencev iz društev Zasip, Lesce, Gorje, Podnart, Bled, Begunje, Mošnje - Brezje - Ljubno, Lancovo, Radovljica, Kropa in Kamna Gorica. Med upokojeenkami je prepričljivo zmagala Marija Šimnic iz Zasipa s 383 podrtimi keglji, druga je bila Dora Tonejc (352) in tretja Romana Gatej (347), obe iz Lesce, na naslednja mesta pa so se uvrstile Mara Justin, Ivanka Pezdarnik, obe iz Gorij, in Breda Rozman iz Podnarta. In kakšen je bil razplet med upokojeenci? Zmagal je Polde Gros iz Lesce, ki je v petdesetih letih na polno in petdesetih na čiščenje podrl 407 kegljev, drugi je bil Jože Bevc iz Podnarta (398) in tretji Janko Justin iz Gorij (397). V prvo deseterico so se uvrstili še Tone Dežman, Radovljica, Ivan Šimnic, Zasip, Janez Kosmač,



Janez Šolar

Radovljica, Silvo Savojc, Podnart, Pavel Cerkovnik, Bled, Rok Sitar, Mošnje, in Albert Krnc, Kropa. Ko smo obiskali upokojeence med tekmovanjem na radovljiškem kegljišču (menda je edino na celotnem območju nekdanje radovljiške občine), so bili prijetno razpoloženi in tudi pripravljeno za pogovor. Janez Kosmač iz Radovljice je povedal, da se je po službovanju v Zavarovalnici Triglav, kjer je delal 32 let, pred devetimi leti upokojil, tudi kot upokojejenec pa ima veliko obveznosti. Že od 1955. leta dalje igra v leskem pihalnem orkestru, vaje in nastopi mu vzamejo precej časa, a ob tem še dvakrat na teden šahira in keglja v društvu upokojeencev. "Človek se po upokojitvi ne sme zapustiti, ostati mora dejaven in skrbeti tudi za kondicijo," je prepričan Janez. Podobnega mnenja je tudi 69-letni Tone



Janez Kosmač

Dežman iz Radovljice, ki se je pred dvajsetimi leti invalidsko upokojil, prej je delal v podjetju Sap Ljubljana. Upokojeenska leta večinoma preživlja ob športu, v radovljiškem društvu invalidov je tudi referent za šport, rad pa dela tudi na vrtu. Prijatelji ga kličejo Lokomotiva - zato, ker je nekoč igral nogomet za beograjsko Lokomotivo. Nogometu se je veliko posvečal, še dobro pa se spominja, kako je kot fantič postavljaval keglje in kako je že pri desetih



Med tekmovanjem na radovljiškem kegljišču



Tone Dežman

letih kegljal. Tudi zdaj rad keglja in tekmuje, tokrat je bil na prvenstvu četrti, lani je celo zmagal. "Nisem v formi," se je opravičeval Tone, prava legenda radovljiškega športa. In ko smo že odhajali, so nam svetovali: še Jožeta Lekšeta slikajte. Res, Jože ni imel časa za pogovor, vseskozi je sedel za kegljaškim avtomatom in po tehnični plati skrbel, da je tekmovanje potekalo nemoteno. **Cveto Zaplotnik, foto: Tina Dokl**

Jože Lekše

## Naklance je zvabila Italija

V treh skupinah je 135 članov Društva upokojeencev Naklo obiskalo Padovo, San Marino, Rimini in Raveno.

**Naklo** - V letošnjem programu Društva upokojeencev Naklo je nekaj zanimivih potovanj, ki se jih bo po napovedih organizatorke izletniške dejavnosti društva **Fani Pagon** udeležilo nad 1300 članic in članov. Uvod v letošnja potovanja so bili trije aprilski dvodnevni izleti v Padovo, San Marino, Rimini in Raveno s skupno 135 izletniki, ki so potovali pod vodstvom izkušnega vodiča **Janeza Pretnarja iz Radovljice**, varna vožnja pa je bila skrb dolgoletnega avtobusnega prevoznika **Braneta Zadnikarja**. Kadar je Janez vodič, Brane pa za volanom, so potniki sproščeni. Vsakič, ko jih pripeljeta nazaj v Naklo, sta nagrajena z iskrenim aplavzom.

Ker v Društvu upokojeencev Naklo računajo, da bom čez nekaj let njihov član, mi je bilo že večkrat dovoljeno potovati z njimi. Vsakič je bilo prijetno, saj so naklanski upokojeenci veseli, vztrajni in za hece pripravljeni ljudje, in če je treba, tudi potrpežljivi. Potoval sem s tretjo

skupino, ki tako kot ena pred njo tudi ni imela preveč sreče z vremenom. Med obiskom Riminija in San Marina je lilo kot iz škafo, zato so se nas najbolj razveselili prodajalci dežnikov. Povedali so nam, da tudi skupina pred nami ni imela kaj dosti več sreče v vremenom. V Padovi, mestu z okrog 230 tisoč prebivalci v pokrajini Veneto, naredi

na obiskovalca najmočnejši vtis 120 metrov dolga in 60 metrov široka bazilika sv. Antona Padovanskega z osmimi kupolami in dvema skoraj 70 metrov visokima zvonikoma. Svetnik, ki je 36 let star leta 1231 umrl v Padovi, je v baziliki tudi pokopan. Rimini ob italijanski jadranski obali je turistično središče tega dela Italije s 1200 hoteli, 160 za-

sebnimi plažami in 62 tisoč ležišči za turiste. Kljub slabemu vremenu je bilo že čutiti nemir pred bližnjimi se prvomajskimi prazniki, ki so uradni začetek turistične sezone. Država San Marino, stisnjena pod 750 metrov visoki hrib z 61 kvadratnimi kilometri površine in 25 tisoč prebivalci ni le med najmanjšimi, ampak tudi med najstarejšimi državami na svetu, saj je bila ustanovljena leta 301. Z uspešno diplomacijo ji je uspelo kljub številnim vojnim obdržati nevtralnost - tudi v času Napoleona in v letih, ko se je v boju za združitev Italije v njej skrival legendarni Garibaldi z okrog dva tisoč vojaki. Po ogledu mogočne bazilike sv. Apolinarija v Classi in mesta Ravene z okrog sto tisoč prebivalci ter grobnico slavnega, v Firencah rojenega italijanskega pesnika Danteja, ki je bila zgrajena leta 1780, je bila dvodnevna rajža naklanskih upokojeencev končana. V društvu pa se že pripravljajo na naslednje.

**Jože Košnjek**



Naklanski upokojeenci pred znamenito Apolinarijevo baziliko v Classi

## Ivanka Prezelj premagala vse strelce

**Škofja Loka** - Društvo upokojeencev Škofja Loka je sredi aprila s pomočjo strelskega društva Loka pripravilo v Škofji Loki gorenjsko prvenstvo upokojeencev v streljanju z zračno puško. Tekmovanja so se udeležili strelci iz šestih društev. Med štirimi ženskimi ekipami je zmagala Škofja Loka (501 krog) pred Jesenicami (462), Kamnikom (450) in Tržičem (388), med šestimi moškimi ekipami pa Jesenice (526) pred Škofjo Loko (511), Kamnikom (491), Bohinjsko Bistrico, Radovljico in Tržičem. Med strelkami so prva tri mesta zasedle upokojeenke iz škofjeloškega društva. Zanesljivo je zmagala **Ivanka Prezelj**, ki je s 178 krogi ugnala tudi vse moške, druga je bila **Nevinka Mandič** (162) in tretja **Alojzija Stanovnik** (160). Med strelci je bil najnatančnejši **Pavle Jerab** (178) iz DU Škofja Loka, drugi je bil **Franc Bizjak** (177) in tretji **Pavle Jezeršek** (176), oba iz DU Jesenice. Prehodni pokal za žensko ekipo je prejelo DU Škofja Loka, pri moških pa DU Jesenice. **C. Z.**

Zgodbe, ki jih piše življenje

Piše: Milenca Stare

## Moje prvo srečanje z očetom

II. del

Napočil je 1. maj in zgodaj zjutraj sva se odpravila na pot. Mama nama je dajala še zadnje napotke, ki jih že nisem več dobro slišala.

Z mešanimi občutki prikritega veselja in radovednosti sem se potegnila vase v premišljevanje ... saj to je prav tako kot v filmu - samo, kako se bo končalo?

Kako me bo sprejel?

Kakšen je in kje živi?

Mogoče me popelje v tamkajšnje trgovine in mi nakupi lep oblik?

... Naivnost mlade dekleta, bi danes z nasmehom rekla temu!

Kaj pa, če ga niti ne najdem?

Bomo videli, ko prispeva na cilj... Bila sva dobre volje in polna optimizma, da stvar dobro izpeljeva. Dunaj, prihajava! Oče, kje si?

Vožnja sama je bila zanimiva. Še posebej, ko sva se pripeljala v Avstrijo in še naprej na Dunaj. S fičkom sva zbijala pozornost in radovednost; še trobiti so pozabili.

Na Dunaju se nisva prav dobro znašla - saj sva po dveh urah vožnje po enosmernih cestah pripeljala na isto mesto, kjer sva kroženje začela. Vendar naju je vztrajnost spet popeljala v mesto. V rokah sem stiskala listek z naslovom, tre-

ma je naraščala. Ko sva se ustavila v pravi ulici in pred pravo hišno številko, sem prosila Marjana, da gre preverit, ali so doma. Sicer pa o tem nisem prej razmišljala - oče mora biti doma?!

... Gledam hišo in vrata, ki se odpirajo, potem Marjana, ki se trudi s svojo nemščino, in nato mlado prijazno gospo, ki je začela kriliti z rokami in Marjanu vneto kazati drugo smer. Marjan mi je pojasnil, da se je oče pred kratkim preselil in da nama je mlada gospa pripravljena pokazati predel, kamor se je preselil.

Torej, to je bilo prvo presenečenje.

In peljali smo se spet proti očetu. Tokrat menda zares!?

... Glede selitve sem se podzavestno spomnila, kako mi je mama pripovedovala o preživnini, ki jo je hotela izterjati od njega.

Ko so mu "po priznanju očetovstva" pošiljali zahtevke po podjetjih, kjer je bil zaposlen, se je vedno spretno izmaknil. Menjal je podjetja, vse dokler ni pristal v tujini. In takrat je tudi mama obupala in odnehala poizvedovati za njim. Malo sem se zmedla ob teh spominih, ki nikakor niso bili pozitivni za njega ... izmikanje, da me vidi?

Medtem smo se pripeljali na nov naslov - tokrat pravi. Sedaj sem postala še bolj nestrpna. Hiša, v kateri naj bi živel, je bila za ograjo - skupaj z nekim večjim podjetjem, kjer so izdelovali svetila ipd. Bil je prvi maj, dela prost dan, zato so bila tudi vhodna vrata v ograji zaklenjena. Malo si ogledujeva, kako bi lahko prišla v hišo, ko k vratom pristopi mlado dekle - let ji ne bi mogla prisoditi, ker mi je trema dobesedno blokirala možgane.

Utružena in polna pričakovanja sva pristopila k dekletu in jo vprašala, ali v tej hiši živi Franci Irhar?

Dekle naju začudeno pogleda in odgovori: Jaaa, saj to je moj oče!!?

Z Marjanom sva se spogledala odprtih ust, vendar kot sem že omenila - zaradi treme nisem mogla misliti - tako tudi nisem mogla ustaviti Marjana, da ne bi vzkliknil:

"Ja, potem sta pa sestri!"

Šok je bil sedaj obojestranski.

Podali sva si roke in se začudeno in radovedno ogledovali.

Imela je dolge svetle lase, lepo postavilo in prijeten, nekoliko bolj okrogel obraz.

"Elizabeta je moje ime, kličejo me Liza," sem slišala kot iz daljave njen pojoči glas, v nekem čudnem avstrijskem dialektu. Ali so se v družini pogovarjali, da obstajam tudi jaz, mi ni bilo jasno, predvsem zato, ker je sestra govorila hitro in sunkovito v nemščini, tako da je niti nisem dosti razumela. S

pogledom je nemirno begala od mene pa do Marjana. Nato pa je odhitela proti hiši za vogalom večjega podjetja, se obrnila še enkrat proti nama in zavpila: "Warten, warten,"... čakanje - ampak tako čakanje je kot na trnih ...

Niti si nisva opomogla od tokrat drugega presenečenja, ko je že sledilo tretje. Bližala se nama je gospa srednjih let. Že od daleč se ji je videlo, da je zelo razburjena. To bo pa zagotovo njegova žena, sva ugotavljala z Marjanom. Bila je srednje velika, bolj močne postave, dolgih las, spetih v čop, in očitno si je popravljala zobe, ker je roko venomer nosila pred usta, da bi zakrila manjkajoče zobe. Začela je z nemščino in šele, ko sem jo prosila, da govori v slovenskem jeziku, je nadaljevala hitro in zelo nemirno. Njenega moža da ni doma, da je nekam šel in ne ve, kdaj se vrne. Ker pa se je očitno bala, da počakava pri njej, se je tudi ona izgovorila, da ima opravke pri starejši ženi, ki ji pomaga. Skratka, dala nama je vedeti, da bova morala še počakati do sprejema, vendar nikakor ne pri njih.

Ko je končno malo utihnila, sem ji segla v roko, predstavila sebe in Marjana, ter ji povedala, da sem prišla na Dunaj iskat svojega očeta in da me nikakor ne moti, čeprav moram počakati. Ženska se je nekoliko umirila in dogovorili smo se, da se vrneva čez približno dve uri. Le še za vrata v ograji sem jo vprašala, ali bodo odprta - bil je namreč praznik dela in podjetje zaprto.

"Ja, ja," je raztreseno odgovorila in urno odhitela nazaj proti hiši. Tudi tretje presenečenje sva uspešno prestala ...

Cez dve uri naj bi se vrnila.

Mislila sem si - kakšno gostoljubje - kakšen sprejem?!

Ja, ampak tukaj sem, vem, da je oče v tej hiši in ne more se mi izmakniti kar tako. Moja odločitev, da pridem do njega, je bila tako zelo trdna, da sem bila pripravljena čakati v fičku tudi do jutra, če bo treba.

Kam naj greva?

Na srečo je bil v bližini nekakšen park s klopcami, kjer sva sedela in čakala.

S sabo sva imela tudi hrano (ne pretiravam, če rečem: za cel teden) in pijačo, ki nama jo je pripravila moja mama. "Da ja ne bosta lačna, pa da ne bosta 'tam' kaj jedla," sem se spomnila njenih besed ...

Marjan se je podprl, jaz pa nisem mogla ne jesti in ne razmišljati.

Kako so se me ustrašili, gledali so me kot prikazen, jaz pa sem bila tako vesela in moj namen popolnoma iskren ...

Kako pa, da nisva mogla ostati pri sestri? Le zakaj se me tako bojijo? Saj sem ga prišla samo pogledat in pozdravit iz gole radovednosti ... o seveda, povedala mu bom, kako sem ga pogrešala v otroštvu, kar je bila čista in iskrena resnica.

Nadaljevanje prihodnjic

# Zlorabljen pravica

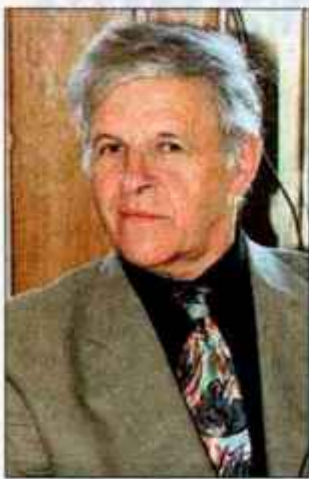
Vinko Gobec: državna pokojnina je zlorabljena pravica in tudi vdovska pokojnina ni to, kar je v Evropi.

Kranj - Na občnem zboru Društva upokojencev Kranj, ki je bil 23. aprila v društvenih prostorih v Tomšičevi ulici v Kranju, so sprejeli poročila o lanskem delu ter letošnji program dejavnosti, zamenjali so nekatere člane v društvenih organih, dopolnili društvena pravila in sprejeli sklep o vključitvi društva v pokrajinsko zvezo.



Del udeležencev občnega zbora

Kot je povedal predsednik društva Franc Šmajd, na območju društva živi 12.800 upokojencev, od tega jih je bilo ob koncu lanskega leta v društvo včlanjenih 3.620. V okviru društva delujejo planinska, kolesarska, balinarska, kegljaška, pohodniška, teniška, šahovska, zimsko športna, namiznoteniška in plavalna sekcija, sekcija za ročna dela ter moški in ženski pevski zbor, od lanskega septembra dalje pa tudi univerza za tretje življenjsko obdobje. Dobro skrbijo za kulturno in zabavno dejavnost (vsako nedeljo popoldne so plesi), prirejajo turistične in kopalne izlete - in še bi lahko naštevali. Društveni proračun je lani znašal nekaj več kot 19 milijonov tolarjev, več kot osem milijonov so zbrali s prodajo v točilnici v Tomšičevi ulici, še nekaj več pa s članarino in dotacijami. Letošnja novost je pravno svetovanje, v okviru obsežne društvene dejavnosti pa načrtujejo tudi 27 planinskih in 17 kolesarskih izletov, 27 pohodov ter 26 turi-



Franc Šmajd

stičnih izletov in letovanj. Za vzdrževalna dela in naložbe bodo namenili okrog dva milijona tolarjev, med drugim bodo v društvenih prostorih obnovili tlak in sanitarije ter nabavili manjkajočo opremo. V pozdravnem nagovoru je Vinko Gobec, predsednik Zveze društev upokojencev Slove-

nije, dejal, da upokojenci niso najbolj ogroženi sloj prebivalstva, ampak so to brezposelni in družine z zelo nizkimi prejemki. Pokojnina pod sto tisoč tolarjev, ki jo prejema 254 tisoč upokojencev v Sloveniji, je problem, ki ga je treba reševati z dodatki. Državna pokojnina je zlorabljena pravica, dobiti bi jo morali le socialno ogroženi, zato bi pri dodeljevanju morali



Vinko Gobec

upoštevati dohodek na družinskega člana in lastnino. Tudi vdovska pokojnina ni to, kar je v Evropi, do dela tovrstne pokojnine naj bi bil upravičen vsak ne glede na svojo pokojnino, je dejal Vinko Gobec, ki tudi nasprotuje predlogom, da bi pokojnine usklajevali s plačami vsak mesec in ne le dvakrat na leto, kot jih zdaj.

Na občnem zboru se je pokazalo, da so upokojenci privrženci različnih političnih strank in da bodo letos volitve v evropski in slovenski parlament. Po namigih, koga naj podprejo na volitvah, je bilo slišati pozive, naj se društvo kot nestrančarska organizacija ne ukvarja s politikom.

Cveto Zaplotnik, foto: Tina Dokl

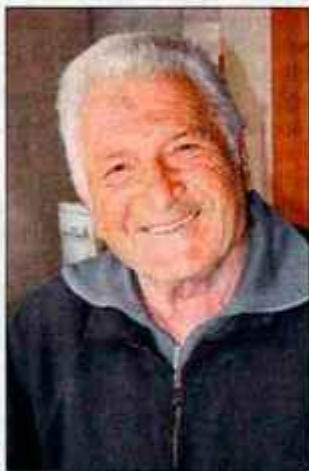
## Od pohodov do računalništva

Zveza društev upokojencev Jesenice - Žirovnica se lahko pohvali s pestro dejavnostjo vseh društev: Javornika - Koroške Bele, Jesenic in Žirovnice.

Jesenice - Zveza društev upokojencev Jesenice - Žirovnica skrbi za povezovanje treh društev upokojencev: Javornika - Koroške Bele, Žirovnice in Jesenic, v načinu dela pa vabi k sodelovanju upokojenska društva iz Rateč, Kranjske Gore in Mojstrane. Lahko bi rekli, da so se po ustanovitvi novih občin sicer pojavile nove organizacijske oblike, vendar pa upokojenci treh občin niso nikoli prenehali med seboj sodelovati.

Predsednik Zveze društev upokojencev Jesenice - Žirovnica je prizadevni Štefan Nemeč z Jesenic, ki je dejavnost zveze in društev tako predstavil: "Prav zdaj se vsi, tudi društva v Zgornjesavski dolini, intenzivno pripravljamo na srečanje gorenjskih upokojencev, ki bo skupaj s srečanjem z upokojenci treh dežel Julijske krajine, Koroške in Slovenije 2. septembra v Kranjski Gori. To je velik organizacijski zalogaj, saj pričakujemo okoli šest tisoč upokojencev. Za priprave smo ustanovili poseben odbor.

Vsa društva v zvezi dobro delujejo, članstvo v mestnih društvih upokojencev ne upada. Res pa je, da se na podeželju, v Žirovnici, več upokojencev odloča



Štefan Nemeč

za vstop v društvo. Vsako društvo ima svoje značilnosti: na Jesenicah so zelo množični izleti, na Javorniku pohodništvo. Vsem pa primanjkuje sredstev, saj je dejavnost zelo razgibana. Društva veliko pomagajo članom, ki so potrebni pomoči, starejši in bolne se redno obiskuje, uveljavlja se pomoč na domu. Težave so z upokojenskimi domovi, ki so potrebni vzdrževanja, kar terja večja sredstva. Domovi so se obnavljali s prostovoljnimi delom, s sponzorskimi sredstvi, na Javorniku so oddali

bife v najem ... Pomembno je izobraževanje za tretje življenjsko obdobje z raznimi tečaji, poleg jezikovnih in drugih bomo poslej veliko bolj vključevali tudi računalništvo, pri zvezi deluje stanovanjska komisija. V lasti nepremičninskega sklada je 42 stanovanj (31 na Jesenicah, 3 v Mojstrani, 8 na Hrušici), ob izpraznitvi smo odločilni predlagatelji za novo vselitev iz naših vrst.

V zvezi deluje literarna sekcija, ki je vključena v LIKUS, še posebej tesno sodelujemo z društvom invalidov in z domom upokojencev na Jesenicah. Vseskozi se zavzemamo za povečanje nastanitvenih kapacitet ostarelih in invalidnih oseb. Upokojenci smo še posebej aktivni v tednu upokojencev s peštrm programom športnih tekmovanj, oktobra bomo pripravili nastop gorenjskih pevskih zborov. Prizadevamo si za možnosti letovanja članov v Izoli. Skratka: dejavnosti je izredno veliko, vse oblike udeleževanja so namenjene vsem, ki po upokojitvi pogrešajo družjenje, ki bi radi krepiли telesno in umsko kondicijo in ostali čimdlje čili in zdravi."

Darinka Sedej

## Na pohode, izlete - in še kam

### Društvo upokojencev Šenčur

bo od 13. do 16. maja popeljal svoje člane v terme Banovci (prijava so zaključene), dedke in babice ter njihove vnuke in vnучke pa v sredo, 19. maja, na ogled živalskega vrta v Ljubljani. Prijave z vplačili sprejemajo do zasedbe avtobusa oz. najkasneje do 12. maja pri poverjenikih in v društvenih prostorih ob sredah med 17. in 18. uro. V četrtek, 24. junija, se bodo udeležili srečanja upokojencev v Slovenj Gradcu, prijave z vplačili sprejemajo do zasedbe avtobusa v prostorih društva med 17. in 18. uro. V soboto, 22. maja, bo planinski pohod na Kališče in Bašelski vrh, informacije dajejo na telefonski številki 25 31 591 (v večernih urah do 21. ure). V sredo, 2. junija, bo še planinski pohod iz Javorniškega Rovta na Struško, odhod z osebnimi vozili ob 7. uri s parkirišča za gasilskim domom v Šenčurju. Balinanje je vsak torek od 8. do 10. ure na balinišču športnega parka v Šenčurju (informacije daje Viktor B. na tel. št. 25 11 317), kolesarjenje pa vsak petek z zborom ob 15. uri pri gasilskem domu (informacije Vinko K. na tel. št. 25 91 196). Moška in ženska kegljaška ekipa se bo 1. junija udeležila gorenjskega tekmovanja društev upokojencev na Jesenicah.

### Društvo upokojencev Kranj

vabi 12. maja na kopalni izlet v Terme Olimje (odhod avtobusa ob 7. uri izpred hotela Creina), 18. maja na turistični izlet po Notranjskem (odhod ob 7. uri izpred hotela Creina) in 26. maja še na kopalni izlet v Terme 3000 Moravci (odhod ob 6.30 izpred hotela Creina). Maja bo tudi več pohodov in planinskih izletov: 6. maja pohod na 1168 metrov visoki Ivanac v Benečiji (odhod ob 6. uri izpred hotela Creina), 13. maja planinski izlet na relaciji Lom - Bela peč - Tič, 20. maja pohod na Limbarsko goro in 27. maja planinski izlet v smeri Planica, Cipernik in Vitranc. 11. maja bo kolesarjenje na relaciji Kranj - Šenčur - Cerklje - Komenda - Volčji Potok - Kamnik - Kranj (odhod ob 8. uri izpred sedeža društva upokojencev), 25. maja pa še kolesarsko srečanje. 10. maja se bo na teniških igriščih Triglava začel 10-urni začetni teniški tečaj (informacije na tel. št. 236 18 70), 24. maja z začetkom ob 10. uri pa bo v olimpijskem bazenu gorenjsko tekmovanje upokojencev v plavanju (prijave na tel. št. 202 41 43 - Zinka Šarabon ali na 236 18 70 - v društvu.)

### Društvo upokojencev Kokrica

organizira 6. maja ob 17. uri v kulturnem domu na Kokrici predavanje Diag centra o magnetni resonanci, 8. maja izlet v Logarsko dolino in 15. maja nakupovalni izlet v Palmanovo. Člani društva se bodo 1. junija pridružili pohodnikom na Veliko polje. Maja načrtujejo pohode do Krive jelke v Udinborštu, od Počoč do Čemšenika, Babe in Jakoba ter na Šmarno goro. Vsak prvi torek v mesecu merijo v prostorih kulturnega doma na Kokrici krvni pritisk, sladkor v krvi in holesterol, vsako sredo je kolesarjenje (zbirališče pri domu kulture), vsak ponedeljek in četrtek ob 15. do 18. ure pa balinanje na balinišču okrepčevalnice Ballin bar.

### Društvo upokojencev Komenda

prireja 22. maja za upokojence, starejše od 70 let, izlet na Koroško. Maja bodo tudi trije pohodi:

8. maja v Cerklje, 15. maja do Komenske Dobrave (bolnica) in do Vrtače in 29. maja na Kofce. Za pohode je odhod ob 8.30, zbirališče pa pred trgovino Vele, pred sadjarjem v Mostah in pred cerkvijo v Suhadolah. V četrtek, 6. maja, bodo kolesarili na relaciji Kamnik - Moste - Vodice - Mengeš - Radomlje - Kamnik, 20. maja do Komenske Dobrave, Pšate, Cerklj in nazaj do Komende, 3. junija pa na relaciji Kamnik - Moravče - Kamnik. Danes, v torek, bo v gostišču Hram Gorjan na Gori gorenjsko ekipno prvenstvo upokojencev v šahu, v torek, 11. maja, ob 17. uri pa v društvenih prostorih hitropolezni turnir. Na balinišču na Gori bo v četrtek, 13. maja, ob 16. uri občinsko upokojensko prvenstvo.

### Društvo upokojencev Dovje - Mojstrana

bo jutri, v sredo, popeljal člane društva in ostale na nakupovalni izlet v Lenti, odhod je ob 3. uri izpred trgovine Mercator v Mojstrani in ne ob 2.30, kot so napačno objavili. 20. maja bo pohod po narcisnih poljanah Erlah - Plavški rovt - Jeseniški rovt, odhod ob 8. uri izpred trgovine Mercator v Mojstrani. Na kegljišču pri klubskem prostoru bo v okviru Tedna upokojencev 13. maja z začetkom ob 9. uri kegljanje z nihajno kroglo za ekipe društev upokojencev iz občin Žirovnica, Jesenice in Kranjska Gora, 19. maja ob 16. uri pa bo v klubskih prostorih še predavanje dr. Janka Kersnika o visokem krvnem pritisku.

### Društvo upokojencev Tržič

prireja 8. maja kopalni izlet v Terme Ptuj, 18. maja pohod na tromejo, od 27. do 30. maja pa letovanje v Izoli.

### Društvo upokojencev Preddvor

vabi danes, v torek, svoje člane na srečanje pohodnikov, ki ga cerkljansko društvo pripravlja ob 11. uri na Štefanji Gori. Pohodniki bodo odšli na pot iz Tupalič

v Topolšico (kopenje) in 27. maja planinski izlet v smer Javorca in Tolminska korita. 5. maja se bodo udeležili gorenjskega šahovskega prvenstva v Komendi, 24. maja v plavanju v Kranju, 26. maja v balinanju v Kamniku in 2. junija v kegljanju na Jesenicah. Pevski zbor bo 26. maja nastopil v centru slepih in slabovidnih v Škofji Loki.

### Društvo upokojencev Radovljica

vabi 11. maja na pohod na Grmado pri Polhovem Gradcu, 25. maja na pohod na Plitvice, 28. maja pa na izlet po Krošnjarski poti - Rašica, Velike Lašče, Nova Štifta, Ribnica. Za oba pohoda se lahko prijavite pri Ireni Zajc - Butorac (tel. št. 040-292-169 ali 531 00 20), za izlet pa v društveni pisarni vsako sredo od 9. do 13. ure.

### Društvo upokojencev Cerklje

prireja danes, v torek, skupaj z društvom Komenda, Vodice in Preddvor pohod na Štefanjo Goro, 11. maja planinski pohod iz Zavrha na Šmarno goro, od 11. do 14. maja letovanje v termah Banovci (za to imajo še nekaj prostih mest, informacije pri Janezu Levstiku na tel. št. 031 813 106), 18. maja kolesarjenje na relaciji Cerklje - Vodice - Rašica - Suhadole - Komenda - Cerklje, 20. maja pa še izlet za starostnike. Zbirno mesto je pred AMD Cerklje, za planinske izlete je odhod vedno ob 7. uri, za kolesarjenje in pohode pa ob 9. uri.

### Društvo upokojencev Predoslje

bo v petek, 7. maja, ob 19.30 pripravilo v kulturnem domu v Predoslju za krajane KS Predoslje in Britof predavanje z naslovom Bolje bolezen preprečiti kot zdraviti. Predavala bo prof. zdravstvene vzgoje Meta Tavčar.

### Društvo upokojencev Naklo

vabi 11. maja na izlet Cerknica - Kržna jama, odhod ob 7. uri, pri-



Upokojenci med sprehodom

(zbirališče pod česnjami) ob 9. uri oz. z Možjance ob 9.30. V soboto, 8. maja, bo dan upokojencev, društvo ga bo v sodelovanju z društvom iz Predoselj proslavilo s kulturnim in zabavnim programom v domu krajanov na Zgornji Beli (začetek ob 16. uri). V sredo, 19. maja, bo še avtobusni izlet v Avstrijo - po Ziljski dolini do Belega jezera in nato še na goro Dobrač. Prijave sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa v sredo, 12. maja, ob 16.15.

### Društvo upokojencev Škofja Loka

prireja danes, v torek, pohod Dobje - Sv. Križ - Brda - Gorenja vas, v petek, 7. maja, ob 19. uri v restavraciji Na Nami v Škofji Loki majski ples, 13. maja planinski izlet na Vremščico in v Škocjanske jame, 18. maja pohod Gorenja vas - Sv. Urban - Vinharje - Poljane, 19. maja avtobusni izlet

jave zbirajo poverjenice. Za člane društva bo 21. maja ob 17. uri v Vita centru v Naklem merjenje gostote kostne mase. Dan upokojencev bo 28. maja ob 16. uri pri Trnovc v Dupljah, prijave zbirajo poverjenice. Pohodniška sekcija vabi 10. maja na pohod na Stari Ljubelj (zbirališče ob 14. uri pri GD Duplje) in 29. maja na pohod okoli Grmade (zbirališče ob 8. uri pri KD Naklo).

### Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje

vabi v sredo, 19. maja, na pohod na Sv. Lovrenc - Lisca (947 metrov), posebni avtobus bo odpeljal s Sv. Duha ob 7. uri in se bo ustavljaj na postajališčih do Globusa v Kranju, prijave sprejemajo na tel. št. 23 12 288 do 14. maja. V soboto, 29. maja, vabijo na nakupovalni izlet v Lenti na Madžarskem, prijave in vplačila na tel. št. 23 11 932 do 20. maja oz. do zasedbe avtobusa.

# LIDL

# ... je poceni!

\*\*Posebna ponudba tedna: velja od 3. 5. do 8. 5.

**61 % ceneje!**

**117 SIT**  
0,49 €

**46 SIT**  
0,19 €

Zelena solata glava\*\*

**51 % ceneje!**

**93 SIT**  
0,39 €

**46 SIT**  
0,19 €

Redkvice šop\*\*

**43 % ceneje!**

**165 SIT**  
0,69 €

**93 SIT**  
2,00 €/kg 0,39 €

Motovilec 150 g\*\*

**66 % ceneje!**

**713 SIT**  
2,99 €

**236 SIT**  
1,98 €/kg 0,99 €

Grški beluši 500 g\*\*

od srede,

5. maja



### 1 Ženske kopalke

- 80 % poliamida, 20 % elastana
- trajno ohrani obliko in se odlično prilagaja
- velikost: od S do XL

**LYCRA** kos **1.619 SIT**  
6,79 €

### 3 Ženski pareo, kratek

- mehko padajoč, kakovosten
- velikost: približno 60 x 120 cm

**951 SIT**  
3,99 €

### 2 Ženski bikini

- 95 % bombaža, 5 % elastana
- trajno ohrani obliko in se odlično prilaga
- velikost: od S do XL

**LYCRA** komplet **1.619 SIT**  
6,79 €

### 4 Ženski pareo, dolg

- mehko padajoč, kakovosten
- velikost: približno 120 x 160 cm

**1.190 SIT**  
4,99 €

**Otroške kopalke**

- 80 % poliamida, 20 % elastana
- velikost: od 92 do 164

**LYCRA** kos **618 SIT**  
2,59 €

40° C



### Brisača za na plažo, iz velurja

- koži prijazna naravna vlakna
- preprosta za vzdrževanje, lahko jo sušite v sušilnem stroju in perete pri temperaturah do 60° C
- velikost: pribl. 140 x 200 cm

**3.789 SIT**  
15,99 €



### Moški natiakači za kopanje

- nekateri se zapenjajo z ježkom
- lahek podplat, velikost: od 41 do 46

par **594 SIT**  
2,99 €



### Torbica za na plažo

- iz vzdržljivih materialov

**761 SIT**  
3,19 €



### Ženski natiakači za kopanje

- nekateri se zapenjajo z ježkom
- lahek podplat, velikost: od 36 do 41

par **880 SIT**  
3,69 €



### Dekliški bikini/kopalke

- 80 % poliamida, 20 % elastana
- velikost: od 116 do 164

### Bikini/kopalke za malčke

- 80 % poliamida, 20 % elastana
- velikost: od 86 do 104

komplet oz. kos **951 SIT**  
3,99 €

Prodajalne Lidl v vaši bližini: **Klagenfurt/Celovec (4 x):** Durchlaßstr. 6, Rosentaler Str. 83, Ebentaler Str. 164/Südring, August-Jaksch-Str. 48; **Villach/Beljak (2 x):** Maria-Gailer-Str. 21, Badstubenberg 89; **Spittal na Dravi:** Koschatzstr. 39; **St. Veit/Št. Vid na Glini:** Lastenstr. 9; **Graz/Gradec (6 x):** Eggenberger Allee 6, Liebenauer Hauptstr. 164, Karlauer Str. 26, Wiener Str. 196, Kärntner Str. 328, Triester Str. 426; **Deutschlandsberg:** Frauentaler Str. 73; **Feldbach:** Gleichenberger Str. 66; **Fürstenfeld:** Körmender Str. 15; **Voitsberg:** Conrad-von-Hötzendorf-Str. 51; **Lienz:** Kärntner Str. 63.

Lidl Austria GmbH  
Josef-Brandstätter-Str. 2B  
A-5020 Salzburg



Cene v SIT so zgolj informativne in odvisne od množičnih razmer, vključujejo vse davke in se preračunane po srednjem tečaju Banke Slovenije na dan 30. 4. 2004. Matično sredstvo so izključno evri (€). Deklaracije ni videti v ceni. Izdelki v akciji so lahko razprodani že prvi dan ponudbe, zato vas prosimo za razumevanje. Blago je namenjeno kanalizirani potrošnik in je neprilagodljivo v običajnih prodajnih količinah. Navedeno blago je lahko tudi v drugoti embalaži. Mogoče so tiskarske napake, zlasti pri cenah. Posebna velja do izteka akcije ali razprodaje zalog.

www.lidl.at  
www.lidl.si

Maestro

# Na našem "touru" tudi šest Savčanov

Od danes do nedelje bo po slovenskih cestah in cestah sosednjih držav potekala kolesarska dirka "Po Sloveniji", na kateri se bo v konkurenci dvajsetih ekip potilo tudi šest kolesarjev kranjske Save - Če bo sobotni vzpon na Vršič zaradi plazov prenevarjen, se bo etapa končala že v Kranjski Gori ali pri koči Na gozdu.

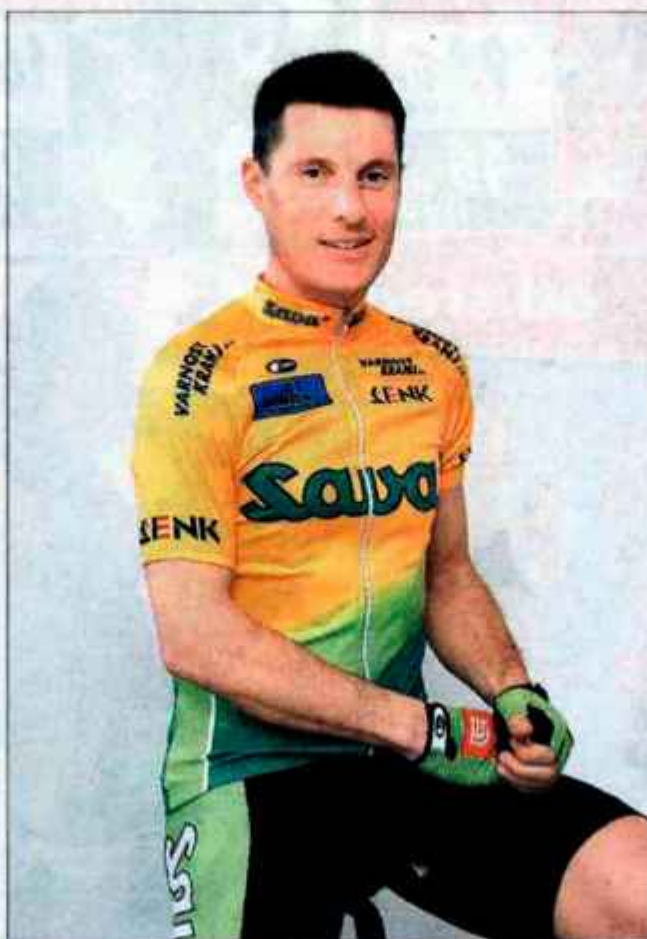
**Kranj, Izola** - "Zal je teden dni pred našo največjo dirko zbolel letos naš najboljši kolesar Uroš Šilar, ki zadnje dni tako ni treniral, vseeno pa upam, da si bo hitro opomogel in nastopil po svojih najboljših močeh. K sreči so dobro pripravljene ostali: Rok Jerše, Vlado Kerkerz, Boris Premužič, Boštjan Rezman in Ivan Sever, rezerva v ekipi pa je Janez Rožman. Ker je dirka dolga in naporna, največ pričakujem od izkušenega Borisa Premužiča, ki je doslej dirko vsako leto končal v ospredju, pa tudi Ivan Sever je v do-

veniji, ki se danes začneja na Primorskem, povedal trener ekipe Save **Miran Kavaš**.

## Kraljevska etapa na Gorenjskem

Letošnji slovenski tour naj bil namreč dolg kar 995 kilometrov in skupaj sedem etap. Prva etapa se bo danes začela v Izoli, kolesarji pa bodo nato zapeljali prek mejnega prehoda Škofije v Italijo in do prvega cilja v Bazovici nad Trstom. Uvodna etapa bo dolga 76 kilometrov, že danes popoldne pa ji bo sledila druga, ko se bodo kolesarji zapeljali iz Bazovice prek Fernetičev na slovenski Kras. Prek Štanjela se bodo pripeljali v Novo Gorico, kjer bo po 72 kilometrih končni cilj današnjega dne. Jutri čaka kolesarje 190 kilometrov dolga etapa med Ljubljano in Zagrebom, čeprav bo etapa bolj ravninska, pa naj bi bilo v njej veliko simbolike, saj bo povežala dve sosednji prestolnici. Četrtekova etapa bo dolga 160 kilometrov, potekala pa bo po Štajerskem in Prekmurju. Start bo v Ormožu, kolesarji pa bodo vozili prek Beltincev in Lenarta ter etapo končali na Ptuj. Najdaljša med vsemi etapami bo petkova, ki se bo začela v Lenartu, kolesarji pa se bodo prek Dravograda odpeljali v sosednjo Avstrijo ter po spodnji avstrijski Koroški po 208 kilometrih prispeli na cilj v Beljak.

Etapa, ki zagotovo upravičeno nosi naziv "kraljevska", bo sobotna 6. etapa, ki se bo začela v Bačah ob Baškem jezeru (Faak



Najizkušenejši v savski ekipi je Boris Premužič.

am See) pri Beljaku, končala pa naj bi se z vzponom na Vršič. Kolesarji bodo na Gorenjsko pripeljali prek Ljubelja, nato pa od Tržiča do Kranjske Gore in se povzpeli na Vršič. Prav vzpon na Vršič bo najbrž že odločil skupnega zmagovalca letošnje dirke, vendar pa je prav ta del izvedbe dirke še pod vprašajem, saj bo šele dan ali dva prej znano, če ga bo sploh moč izvesti. Cesta naj bi bila sicer prevozna, večjo nevarnost pa predstavljajo grozeči plazovi. Tako se lahko zgodi, da bi se etapa končala že v Kranjski Gori ali pri koči Na Gozdu. Sicer pa se bo letošnji slovenski tour končal v nedeljo, ko bodo v zadnji etapi kolesarji premagovali še

zadnjih 150 kilometrov dolgo pot med Grosupljem in Novim mestom.

## Kar dvajset ekip

"Etapa s ciljem na Vršiču bo zagotovo kraljevska, dejstvo pa je tudi, da bodo tekmovalci ta-

Uvod v dirko Po Sloveniji je bila minulo nedeljo dirka za VN Krka, na kateri je slavil Uroš Murn. Najboljši Savčan je bil Boris Premužič na 9. mestu.

krat že precej utrujeni, saj jih zelo naporna in malce "zahrbtina" etapa čaka dan prej med Lenartom in Beljakom. Precejšnja selekcija bo v soboto zagotovila pri vzponu na Ljubelj in dvajset, trideset najmočnejših bo nato iskalo možnosti na poti proti Vršiču. Gotovo bo to etapa, ki bo odločila zmagovalca, čeprav bo treba biti pozoren vse od prve etape naprej, ki je sicer kratka, a zato intenzivna in ne

bo dopuščala napak. Tudi na ostalih, predvsem dolgih in ravnih etapah, bo treba biti pozoren, saj je na njih moč precej pridobiti ali izgubiti," tudi pravi Miran Kavaš, ki sicer noče napovedovati favoritov dirke, saj bo na štartu kar dvajset precej izenačenih ekip kolesarjev, med njimi vse najboljše slovenske: poleg Save tudi Perutina Ptuj, Krka Novo mesto, Radenska Rog, TBP Lenart, ekipa Štajerske ter štirinajst tujih ekip iz Avstrije, Italije, Nemčije, Švice, Slovaške, Nizozemske, Japonske, Poljske ter Hrvaške.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

## Valjavec odličen Po Romandiji



**Lozana** - Komaj teden dni pred začetkom letošnjega Gira d'Italia je slovenski kolesar Tadej Valjavec dosegel enega največjih uspehov našega kolesarstva, saj je na etapni dirki Po Romandiji osvojil odlično 4. mesto. Tadej Valjavec, ki je v novi sezoni oblekel dres švicarske ekipe Phonaka, je bil zlasti odličen v predzadnji sobotni "kraljevski" etapi, ko je večino poti pomagal klubskemu prijatelju in končnemu zmagovalcu dirke Tylerju Hamiltonu, sam pa je osvojil tretje mesto. 27-letni Besničan, ki je kolesarsko pot začel v dresu kranjske Save, je ob koncu dirke povedal, da mu je pomenila predvsem preizkus forme in trening pred bližnjim Giro d'Italia, na katerem bo Tadej Valjavec kapetan ekipe švicarske Phonaka. Poleg Tadeja bo v ekipi nastopil še en slovenski reprezentant, Uroš Murn.

V.S., foto: Gorazd Kavčič



Trener Savčanov Miran Kavaš.

bri formi. Na posameznih etapah pa lahko uspe kateremu koli v ekipi, saj so vsi dobro trenirali. Seveda bo marsikaj odvisno od konkurence in od taktike na dirki, kjer bosta zagotovo še kako pomembna vzpona v prvi etapi v Bazovico in v šesti etapi na Vršič," je pred dirko Po Slo-

## ROKOMET

### Termo jutri z Gorenjem

**Škofja Loka** - Konec tedna so rokometiši odigrali finalne tekme slovenskega pokala. Pokalni zmagovalci so postali rokometiši Celja Pivovarne Laško, ki so v velikem finalu 38 : 20 ugnali ekipo Gorenja. Ekipa Gorenja pa bo jutri, v sredo, prvi nasprotnik rokometišev Terma v razigravanju za naslov slovenskega prvaka. Tekma v dvorani na Podnu v Škofji Loki se bo začela ob 20. uri. V.S.

## Kranjčani gredo na zmago

Ta konec tedna (8. in 9. maja) bo kranjski Center Pekarna Vrhnika z monaškim Rocherjem odigral četrtfinalni tekmi evropskega pokala v balinanju.

**Kranj** - Prihajajoči konec tedna bodo na sporedu prvi četrtfinalni obračuni evropskega pokala v balinanju. Slovenski prvak Center Pekarna Vrhnika bo 8. in 9. maja v Kranju gostil ekipo Rocherja iz Monaca. Povratna srečanja so namreč na sporedu 22. maja, ker pa bo tedaj v Monacu gostovala formula 1, sta se ekipi dogovorili, da obe srečanja iz Monaca. Povratna srečanja so namreč na sporedu 22. maja, ker pa bo tedaj v Monacu gostovala formula 1, sta se ekipi dogovorili, da obe srečanja iz Monaca.

V vrstah slovenskega prvaka že težko pričakujejo svoj drugi nastop v evropskem pokalu, saj se nadejajo, da bodo za razliko od lanskega obračuna v kvalifikacijah za četrtfinale, ko jih je povsem povozil francoski prvak Montpellier (6:16, 2:20), letos precej uspešnejši. Še več, tudi na glas upajo spregovoriti o napredovanju v polfinale.

"Žreb četrtfinalnih parov nam skoraj ni mogel biti bolj naklo-

njen. Ekipa Rocherja je zagotovo veliko lažji nasprotnik, kot pa smo ga imeli lani. Za nameček bomo z Monačani obe tekmi igrali v Kranju, zato upamo, da bomo uspešni. Če že ne bomo uspeli zmagati na obeh tekmah, pa pričakujem, da bomo boljši v skupnem rezultatu," napoveduje Avgustin Horvat, vodja ekipe.

Ekipa od lanske sezone ni doživela bistvenih sprememb. Zapustil jih je le Borut Belcijan, ki je odšel v Mengeš, v prvo moštvo pa so iz svoje druge ekipe, ki igra v gorenjski konkurenci, potegnili Branka Mežnarja in Bojana Pavlina. Jedro ekipe tako še vedno tvorijo Davor Janžič, Gregor Moličnik, Dejan Koren, Matjaž Rutar in Peter Tonej.

Ostali pari četrtfinala evropskega pokala so Ljubuški (BiH) : Istra Poreč (Cro), C.R. Ferrero Cirie (Ita) : Montpellier (Fra) in

C.R.O. Lyon (Fra) : Tubosider Asti (Ita). Najbolj zanimiv bo zagotovo obračun med Ferrerom in Montpellierom, najboljšima moštvoma v Evropi.

Ta teden se začnejo tudi letošnja ligaška tekmovanja na državni in gorenjski ravni. V super ligi bo Gorenjska znova dobro zastopana, najvidnejše vloge pa bodo poleg ljubljanske Sloge po predvidevanjih igrali Lokateks Trata, Center Pekarna Vrhnika in Huje.

Simon Šubič

## PLAVANJE

### Plavalci se pripravljajo na EP

**Radovljica, Kranj** - V kranjskem in radovljiškem bazenu te dni potekajo zadnje priprave naših plavalcev za nastop na bližnjem evropskem prvenstvu, ki bo od 9. do 16. maja potekalo v Madridu. Selektor Ciril Globočnik je prejšnji teden že določil sedemnajst reprezentantov, ki bodo v Španiji branili slovenske barve. To so: Alenka Kejžar, Anja Klinar, Anja Čarman, Sara Isakovič, Tamara Sambrailo, Lavra Babič, Peter Mankoč, Blaž Medvešek, Emil Tahirovič, Matjaž Markič, Bojan Zdešar, Matjaž Pernat, Marko Milenkovič, Martin Vrhovšek, Jernej Godec, Luka Vrtovec in Luka Velikonja. Svoje načrte bodo plavalci in vodstvo naše reprezentance predstavili po zadnjem dnevu treninga, ta petek v Kranju. V.S.

Jože Marinček



**Preklopite na PLIN.**  
**Preklopite na PETROL.**

Poskrbimo za vse! Lahko tudi za 133 m<sup>3</sup> brezplačnega utekočinjenega naftnega plina.

Več informacij na telefonski številki 080 22 66 in na spletni strani [www.petrol.si](http://www.petrol.si).

**PETROL**  
PLIN  
EVROPSKE KVALITETE  
080 22 66

V času od 29. marca do 24. junija 2004 vam nova nagradna igra prinaša bogate nagrade. Vsak četrtek ob 23. uri bomo na žrebanjih podelili denarne in praktične nagrade, na koncu pa vas čaka še glavna nagrada, in sicer novi avtomobil znamke **Volkswagen Golf 1,9 TDI Sportline**.

Nagrade četrtkovih žrebanj:  
• Jackpot: **1.000 €** (pribl. 237.000 SIT)  
• Večerja za dve osebi

Nagrade glavnega žrebanja, ki bo 24. 6. 2004 ob 23. uri:  
• **Volkswagen Golf 1,9 TDI Sportline**

• Nagradni sklad v vrednosti **2.000 €** (pribl. 474.000 SIT)

**HIT HOTEL CASINO KRANJSKA GORA**

Vidika 23, 4200 Kranjska Gora  
Tel.: 04 587 82 50, Faks: 04 588 13 22  
marketing.kg@hit.si  
Več informacij pošljite na [www.hit.si](http://www.hit.si)

**HIT CASINO**

**zavrti srečo**

**NAGRADNA IGRA**  
29. 3. - 24. 6. 2004

# Nemočni žirovski nogometaši čakajo na lasten pogreb

Pri nogometnem klubu Alpina Žiri že nekaj let težko čakajo na obljubljeni gradnjo športnega parka v Mršaku, saj staro igrišče in spremljajoči objekti že dolgo niso več primerni - Vrhunec razočaranj so doživeli minulo soboto, ko sodnik na tekmi ni več hotel zapiskati začetka srečanja.

**Žiri** - Minulo soboto naj bi igralci Alpine in Šenčurja Protect GL v Žireh odigrali derbi v 3. SNL - center. Toda namesto začetka razburjivega srečanja, so sodniki in delegat na tekmi odločili, da je igrišče neprimerno za igranje in da tekmo preložijo za nedoločen čas. Blizu dvesto navijačev domačih nogometašev, ki so v pomladanskem delu tekmovanja do sedaj igrali odlično, saj so v šestih tekmah petkrat slavili, je odšlo domov razočaranih. Še bolj razočarani pa so bili domači nogometaši in člani uprave kluba, saj so bili z odpovedjo tekme še enkrat postavljeni pred neizpodbitno dejstvo, da se bodo v klubu - če se gradnja novega igrišča ne bo vsak hip začela - prisiljeni pripravljati na lasten pogreb.

"Že vso sezono smo se zavedali, da so tekme na našem igrišču na meji regularnosti, da-

nes, ko je bila tekma še posebno pomembna, saj se ekipa Šenčurja bori za vstop med drugoligaše, mi pa za obstanek v ligi, pa je sodnik odločil, da razmočeno igrišče ni primerno za srečanje. Mi se dejstva, da je igrišče res slabo, že nekaj časa zavedamo in ga skušamo urejati, kolikor je v naših močeh, dejstvo pa je, da že od začetka ni narejeno tako, kot bi moralo biti. To problematiko smo že pred leti najprej ustno, nato pa tudi pisмено, predstavili komisiji za šport ter seveda tudi županu in od takrat naprej vedno znova dobivamo obljube, da se bodo stvari v kratkem spremenile, da se bo začela načrtovana gradnja v športnem centru v Mršaku. Vendar pa zaenkrat vse obstaja zgolj pri obljubah in se ni premaknilo niti za centimeter," je po sobotnem razočaranju ob žirovskem nogometnem igrišču povedal tehnič-



Nogometno igrišče v Žireh že ob najmanjših padavinah postane neprimerno za igro.

ni vodja ekipe Alpine Žiri Drago Kramperšek.

"Ker je župan ob našem vsakokratnem obisku obljubil, da se bo gradnja novega igrišča vsak čas začela, je logično, da v staro igrišče ne vlagamo več, saj naj bi na tem mestu zrasla industrijska cona. Smo pa v hudi zadregi, saj so pogoji za treninge vseh sedmih kategorij izredno slabi, tekme pa potekajo v tako

nemogočih razmerah, v takem blatu, da večsah fantje še komaj lahko sledijo žogi. V klubu je trenutno okoli 120 registriranih igralcev, ki jim iz leta v leto obljublamo novogradnjo in boljše pogoje, sedaj pa nam komaj kdo še verjame. Prav tako se nam posmehujejo ostali Žirovci, saj je dejstvo, da je za športne objekte v občini narejeno sila malo, da ne rečem nič. Nujno bi

potrebovali še eno telovadnico oziroma športno dvorano, nujen je začetek že dolgo načrtovane gradnje športnega centra v Mršaku, saj v Žireh ne premoremo

niti enega samega primerne športnega objekta. V šolski telovadnici komaj najdemo prost termin za zimске treninge. Vse to nas spravlja v obup, čeprav z mladimi dobro delamo, letos pa smo si za cilj članske ekipe postavili tudi obstanek v ligi, kar pa nam bi ob športnem uspehu prineslo veliko razočaranje, saj nov sistem licenciranja pomeni tudi ustrezne pogoje, ki jih postavlja Nogometna zveza Slovenije. Naše igrišče s spremljajočimi objekti, ko nimamo niti ustreznih slačilnic s toplo vodo in sanitarijami, seveda še zdaleč ne bo ustrezalo pogojem in seveda se upravičeno bojimo, da to za nas pomeni, da bomo prisiljeni izstopiti iz lige," razočaran ugotavlja Drago Kramperšek, ki skupaj z ostalimi nogometnimi zanesenjaki v Žireh s klubom, ki ima v kraju več kot tridesetletno tradicijo.

Vilma Stanovnik, foto: Samo Vidic

## Factor še naprej zmaguje

**Kranj** - Razen neodigrane tekme med ekipama Alpine in Šenčur Protecta GL so ostali tretjeligaši v 3. SNL - center odigrali 20. krog. Rezultati: Jezero Medvode - Kamnik 2:0, Jesenice - Kalcer Vodoterm Radomlje 2:4, Factor - Britof 3:0, Radio Krka - Velesovo 4:2, Avtodebec Dob - Zarica Rondo Nautilus 4:2, Slovan - Slaščičarna Šmon Bled 5:1. Na lestvici vodi ekipa Factorja s 50 točkami, pet točk in tekmo manj pa ima ekipa Šenčurja Protect GL. V.S.

## Popraviti bom moral igro v obrambi

Tako po končani sezoni pravi petnajstletni košarkar ekipe Radovljice Jure Matučec.

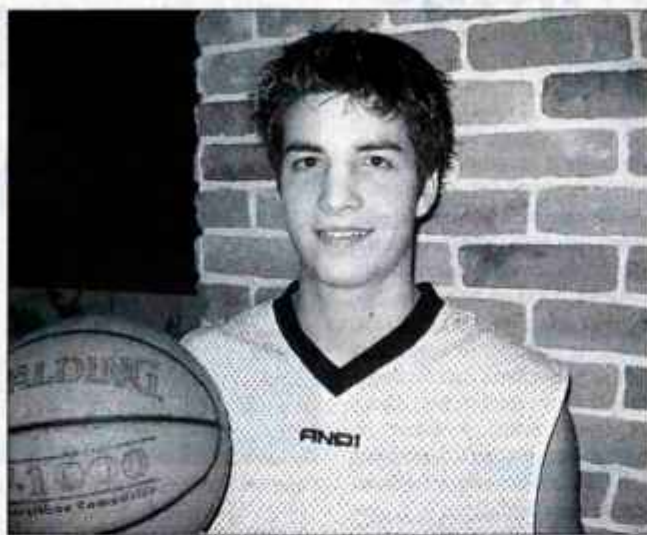
**Radovljica** - Radovljiški košarkarji so bili lani povsem v vrhu 1. B SKL, letos pa so sezono zaključili celo brez zmage. Vzrok je zagotovo odhod deseterice igralcev, ki so bili nosilci igre (Marko Dimnik letos igra za prvotligaški Helios, Matic Vidic, Aljaž Urbanc, Đorđe Đokić in Gašper Budkovic so v ekipi Bežigrada, Miha Sfiligoj je pri Jesenicah, z igranjem so prenehali Primož Samar, Leon Kralj, Matej Bunderla in Igor Vincetie). Na zadnjih tekmah Radovljičani igrajo tudi brez Boštjana Šmida in Dejana Niniča, ki sta bila v letošnji sezoni med najboljšimi. Trener Janko Stanek, ki je letos prevzel elansko ekipo, je tako ostal z mladimi neizkušeni igralci. Med njimi izstopa petnajstletni Jure Matučec, ki je bil najmlajši igralec v letošnji 1. B SKL (seveda med tistimi, ki so tudi na parketu dobili priložnost).

**Kdo vas je navdušil za košarko?**

"S košarko me je 'zastropil' oče, ki je uspešno igral za ekipo Jesenic. Moja klubska pot se je začela v prvem razredu s trenerjem Zupanom v veseli šoli košarke, sledil je Tonejc, nato v osnovni šoli v Žirovnici do šestege razreda, nato pa me je prevzel sedanji trener Janko Stanek."

**Janko Stanek slavi po tem, da daje veliko priložnosti mladim igralcem. Je bilo tako tudi z vami?**

"Res je. Moram reči, da mi je trener namenjal veliko igralnih minut, saj sem kot pionir že igral za kadete in dobil kakšno minutko tudi pri mladincih, kot kadet pa sem letos dobil veliko igralnega časa celo pri elanih.



Jure Matučec se zaveda, da bo imel še veliko priložnosti.

Tako sem letos igral kar za tri radovljiške ekipe - kadetsko, mladinsko in elansko."

**Nekaj časa pa so vam vzelo tudi reprezentančne obveznosti?**

"Letos sem bil povabljen na izbor za kadetsko reprezentanco Slovenije, ti izbori pa so potekali na izbirnih taborih. Po kar nekaj izborih se mi je na koncu uspelo uvrstiti v širši krog reprezentance, ki bo letos nastopala na evropskem prvenstvu v Grčiji. Sicer pa so izbirni tabori potekali vsak konec tedna v petih krajih po Sloveniji in na vsakem izbirnem taboru se je število kandidatov zmanjševalo. Na koncu nas je ostalo 24. V tej zasedbi smo opravili 5-dnevne treninge v Ljubljani, nato pa je sledil ožji izbor reprezentantov. Želja in cilj vsakega športnika je zaigrati za reprezentanco, meni pa to na žalost ni uspelo, kajti konkurenca za igralna mesta je zelo huda. Sam mislim, da bom

bojno tekmo. S svojo igro sem bil zadovoljen, dosegel sem 13 točk, a že takrat sem vedel, da zaradi hude konkurence verjetno ne bom uvrščen v ožji izbor. Izbor je vedno prepuščen selektorju in on najbolje pozna vsakega posameznika."

**Kakšne pa imate načrte?**

"Kot rečeno imam volje in želje zadosti in verjamem, da bom s trdim delom izboljšal elemente igre. Naslednjo sezono bom še vedno kadet, v KK Radovljica treniram vsakodnevno, z očetom pa tudi kdaj obiščeva kako igrišče in izboljšujemo mojo igro. V igri si želim uspehov in napredka."

**Kaj pa dolgoročni cilji?**

"Sem dijak prvega letnika strojne srednje šole na Jesenicah in to šolo si želim uspešno dokončati, po tem pa me čaka študij v Ljubljani. Želim si zaigrati v mladinski kategoriji za reprezentanco in si z uspešnimi igrami izboriti zanimanje naših najkvalitetnejših klubov. Z mojim sedanjim klubom pa si želim veliko uspehov in sezon brez poškodb."

Goran Lavrenčak

## ŠAH

### Odprti turnir mesta Kranja 2004

**Kranj** - Od 7. do 14. maja bo v hotelu Creina v Kranju potekal prvi mednarodni odprti šahovski turnir ob priležnosti 10. festivala tedna mladih. Organizator prireditve je Art Center v sodelovanju s ŠS Tomo Zupan Kranj. Partije bodo potekale vsak dan od 18.00 do 22.30. Sistem tekmovanja bo 'Švicar', 9 krogov na 90 minut, z dodatkom 30 sekund na potezo. Prijavnine sprejemajo še na dan tekmovanja do 17.45. Vsak udeleženec si mora priskrbeti elektronsko šahovsko uro. Kontakt: Škrli Miha, telefon: 04/2334206, GSM: 031-416-420. E-mail: skrlj@email.si. Podrobne informacije si lahko ogledate na internetni strani: <http://www.sah-zveza.si/rez/0405/te-denmladih>

Oskar Orel

**O B Č I N A**  
**KRANJSKA GORA**  
**OBČINSKI SVET**  
**Žirija za priznanja**



Kolodvorska 1a, 4280 Kranjska Gora  
tel.: 04/58 09 800, fax.: 04/58 09 824  
<http://www.kranjska-gora.si/>  
e-mail: [jelincic@kranjska-gora.si](mailto:jelincic@kranjska-gora.si)

Na podlagi 15. člena Odloka o priznanjih Občine Kranjska Gora (UVG št. 37/97) objavljamo

### RAZPIS

#### ZA ZBIRANJE PREDLOGOV ZA PODELITEV PRIZNANJ OBČINE KRANJSKA GORA 2004

##### I. ZLATI GRB OBČINE KRANJSKA GORA se podeljuje:

- posameznikom za življenjsko delo, dolgoletne uspehe ali enkratne izjemne uspehe ali enkratne izjemne dosežke trajnega pomena,
- skupinam občanov in pravnim osebam za večletne uspehe in dosežke na gospodarskem, družbenem in drugih področjih življenja in dela, s katerimi so pomembno vplivali na razvoj in ugled občine Kranjska Gora.

Podeli se največ eno priznanje.

##### II. SREBRNI GRB OBČINE KRANJSKA GORA se podeljuje:

- posamezniku, skupini občanov, društvu ali drugi pravni osebi ob izjemnih enkratnih dosežkih, ob izredno humanem in požrtvovalnem dejanju, ob življenjskem ali delovnem jubileju in drugih posebnih priložnostih.

Podelita se največ dve priznanji.

##### III. BRONASTI GRB OBČINE KRANJSKA GORA se podeljuje:

- posamezniku, skupini občanov, društvom in drugim pravnim osebam za posebne uspehe in dosežke na področju življenja in dela, pomembne za občino, in dejanja; ki izražajo human odnos do ljudi.

Podelijo se največ tri priznanja.

Pobudniki oziroma predlagatelji za podelitev priznanj Občine Kranjska Gora so lahko občani, politične stranke, krajevne skupnosti, podjetja, društva in druge pravne osebe.

**OBRAZLOŽENE PREDLOGE Z VSEMI POTREBNIMI PODATKI** (ime in naslov predlagatelja, osnovne podatke predlaganega prejemnika priznanja, vrsta predlaganega priznanja, utemeljitveni predloga in dokumente, ki potrjujejo navedbe v obrazložitvi) posredujete v zaprtih kuvertah na naslov: Žirija za priznanja Občine Kranjska Gora, Kolodvorska 1a, 4270 Kranjska Gora s pripisom - **PRIJAVA NA RAZPIS, ne odpiraj!** Žirija bo obravnavala vse pravilno vložene predloge, ki jih bo prejela do 24. maja 2004 do 15. ure.

Št.: 03204/8-30/99-JJ  
Kranjska Gora, 29. aprila 2004

Žirija za priznanja

# Drevje cveti, v nosu ščemi

Spomladansko cvetenje povzroča težave okrog 20 odstotkom odraslih Slovencev. Učinkovito zdravljenje z zdravili.

**Golnik** - Spomladansko prebujenje narave vabi ljudi iz zaprtih prostorov, vendar pa cvetenje mnogim zagreni sprehode in spodbudi alergijske reakcije. Slednje povzročajo neprijetno kihanje in solzenje, včasih tudi težave z dihanjem. Alergije na cvetni prah dreves in trav so zelo pogoste. Nekateri zaradi njih omejijo gibanje v naravi, mnogi ne poiščejo zdravniške pomoči, nekateri pa se vendarle odločijo za zdravljenje z zdravili, ki je lahko zelo učinkovito.

Osebe s senenim nahodom nimajo hujše bolezni, jim pa slednji lahko zelo zagreni življenje. Omenjene težave so najpogostejše pri najbolj aktivni populaciji, pri odraslih osebah med 20. in 40. letom starosti. Njihovo število se iz leta v leto veča, v Sloveniji jih ima od 15 do 20 odstotkov odrasle populacije. V alergološki ambulanti bolnišni-

ce na Golniku se v spomladanskem času dnevno oglasijo vsaj štiri osebe s težavami, značilnimi za seneni nahod. Od februarja do maja največ težav povzroča cvetni prah dreves, maja se mu pridružijo še pelodi trav in pozno cvetočih dreves, od junija do oktobra pa je intenzivno cvetenje zeli. "Največ težav povzročajo trave, najpogostejše preob-



Spomladansko cvetenje dreves pri več kot 15 odstotkih Slovencev povzroča seneni nahod.

čutljivosti za pelode dreves so pelodi leske, jelše, breze, v Primorju tudi cipresovk. Na čedalje večje število ljudi s senenim nahodom vpliva onesnaženost ozračja, kajti dokazano je, da pelod, vezan na delce žveplovega dioksida, dušikovega oksida in ozona, hitreje sproži senzibilizacijo, ki je predpogoj za občutljivost. Poleg tega ti delci delujejo lokalno na sluznico naših dihal in njihovo draženje," je povedala specialistka internistka **Nisera Bajrovič**, dr. med., iz bolnišnice na Golniku.

Seneni nahod je neprijeten in bolniku lahko zelo zmanjša kakovost življenja, kar velja še posebej za ljudi, ki delajo na prostem, na primer kmetje, gozdni delavci, ki so tedaj, ko imajo največ dela, najbolj zaposleni s posledicami alergije - srbenjem in izcedkom iz nosu, solzenjem oči in ščemenjem v grlu, ki lahko trajajo več tednov ali celo mesecev. Kljub naštetim teža-

vam ni rešitev le v izogibanju alergenom in omejitvi gibanja v naravi, ampak tudi v zdravih in razpršilih, ki so zelo učinkoviti. "Pred uživanjem zdravil morajo ljudje opraviti alergološke teste, vendar pozitivni testi vedno še ne pomenijo bolezni. Zdravnik najprej opravi kožni test na najpogostejše pelode, sledijo pa tudi krvne preiskave. Zdravila lahko zelo pomagajo pri naštetih težavah, pri blagih oblikah jih lahko povsem odpravijo, pri hujših jih zelo omilijo, seveda pa morajo zdravila redno uživati." Slednja so po besedah Bajrovičeve varna, opozorila pa je na previdnost pri jemanju zdravil - antihistaminikov, ki so na voljo brez recepta. "Tudi o teh naj se ljudje posvetujejo z zdravnikom, odsvetujem posvetovanje z znancom ali sosedom. Včasih pa so težave tako hude, da je potrebno celo sistemsko zdravljenje z glukokortikoidi." **Renata Škrjanc**, foto: Gorazd Kavčič



Damjana Šmid

DRUŽINSKI NASVETI

## Ko otrok povzroča težave ... (3)

Najlažja rešitev za celotno družbo je izločiti socialno neprijetne otroke nekam na obrobje, kjer bodo pod budnimi očesi strokovnjakov spravljeni toliko časa, dokler ne bodo sposobni za življenje. Tako ne spravlja v nevarnost naših "lepo vzgojenih in popolnih" otrok, niso v nevarnosti naše materialne stvari in življenje je videti popolno. Mogoče pri tem sebično pozabljamo na eno stvar. Otroci in mladostniki so v stiski iz različnih vzrokov. Ločitev staršev, bolezen v družini, smrt, selitev, psihično in fizično nasilje, prevelika pričakovanja staršev. Te stiske niso rezervirane samo za izbrance in nihče, prav nihče ne more vedeti, kako se bo v določeni stiski odzvala njegova družina, njegov otrok. Zato razmišljamo o otrocih, ki povzročajo težave kot o otrocih, ki se tičejo vse naše družbe, ne samo zato poslanih institucij. Zadnje čase postaja vse več otrok žrtev staršev, ki so se ločili pa ne znajo odgovorno opraviti te naloge. Podajajo si otroka kot vrečo krompirja in ne pomislijo na posledice, ki jih otrok pri takšnem ravnanju utрпи. Kdo se ukvarja z njim? Komu se lahko otrok pritoži, če mu ravnanje njegovih ločenih staršev ni všeč? In kakšne so sploh rešitve? Vse bolj razmišljam, da bi morali izvesti kar nekaj referendumov, ki bi se dotaknili problemov otrok. Če lahko država zapravi toliko našega denarja po nepotrebnem in ker smo država mi vsi, potem bi lahko mogoče le kaj premaknili na tem področju. Lahko bi zakonsko določili, da so ločeni starši dolžni opraviti izobraževanje o stiski otrok, ki doživijo ločitev. Prepričana sem, da bi jim še kako koristilo znanje o tem, kako otrok v tem obdobju potrebuje varnost, jasna pravila, ne pa podajanje in manipuliranje z njim. Mogoče bi starši spoznali, da ločitev ni samo njihova stiska in da jih otrok potrebuje bolj kot kdaj prej. Ko se začnejo težave, je največkrat prepozno. Otrok se v tem času nauči, da odraslim ne more zaupati in da bo najboljša, če sam poskrbi zase. Kako jim bomo vrnilo zaupanje in izgubljeno otroštvo, ki se je razbilo nekje na poti med obema staršema? Če imajo otroci obvezno izobraževanje, ne vem, zakaj ga ne bi imeli tudi tisti odrasli, katerih neodgovornost škoduje otrokom? Tudi vozniki, ki vozijo pod vplivom alkohola, morajo ob prekoračenju meri alkohola v krvi opravljati še enkrat vozniški izpit. Zakaj bi bila varnost na cesti bolj pomembna kot varnost v družini? Ljudje ne umirajo samo na cesti, kajne? In otroška duša je ranljiva. Vse to se mi poraja v glavi, ko razmišljam o otrocih, ki povzročajo težave. In vedno bolj se mi dozdeva, da bi morala spremeniti naslov in pisati o starših, ki otrokom povzročajo težave.

## Svetovni dan astme

**Ljubljana** - Prvi tork v maju je Svetovna zdravstvena organizacija razglasila za svetovni dan astme, ki je eno najpogostejših kroničnih obolenj, saj za njo boleha po svetu že okoli 300 milijonov ljudi. V Sloveniji je bolnikov z astmo okoli 80.000. Po najnovejši raziskavi GOAL (Gaining Optimal Asthma Control) omenjeni bolniki lahko dosežejo popoln nadzor nad astmo. Trenutno stanje ni obetavno, saj slednjega na žalost dosega le 5 odstotkov bolnikov. Astma še vedno omejuje bolnike pri izbiri poklica, vpliva na njihov življenjski slog, družabno življenje, jih omejuje pri običajnih telesnih dejavnostih in pri športu. Razveseljivi pa so podatki omenjene raziskave, ki se je končala pred kratkim, v njej je sodelovalo več kot 3000 bolnikov iz 44 držav, med njimi tudi iz Slovenije, je pa edina raziskava, ki je kot cilj zdravljenja astme definirala doslej najstrožje merilo zdravljenja astme popoln nadzor. To pomeni življenje brez simptomov, brez uporabe olajševalcev, z normalno pljučno funkcijo, brez nočnega prebujanja, poslabšanja, bolnišničnega zdravljenja in brez neželenih učinkov zdravljenja. Tak nadzor je mogoče doseči, prof. dr. **Stanislav Šuško**, dr. med., iz Bolnišnice Golnik, pa poleg uporabe kakovostnega zdravila poudarja tudi pomen poučenosti bolnikov z astmo o njihovi bolezni. Ob rednem in pravilnem zdravljenju je po njegovih besedah lahko velik del bolnikov "zdravih astmatikov", ki jih na astmo spominja le redno jemanje preprečevalnih zdravil, astmatičnih težav pa nimajo. **Renata Škrjanc**

# Drug drugemu lajšamo življenje

Dvainštiridesetletni Benjamin Krč je že pred dobrim desetletjem doživel prometno nesrečo, pred dvema letoma pa je padel še na ledu. Zaradi posledic obeh nesreč je danes na invalidskem vozičku.

Nekatere stvari vendarle se lahko opravi na nogah, pri čemer mu pomaga poseben stimulator. Življenje pa se mu je kljub temu zelo spremenilo. Ko sva se v marcu pogovarjala, je bil še na dolgotrajnem bolniškem dopustu (nesreča se mu je primerila na delu) in urejal svoj invalidski status. Glede na kompleksnost poškodbe, ne verjame, da bo še sposoben za delo, povsem brezdelnega življenja pa si kljub invalidnosti ne predstavlja. Kako živi človek, ki se mu življenje zaradi nesrečnega spleta okoliščin ne lepem postavi na glavo?

**Kako vam je invalidnost spreminila življenje?**

"Invalidnost ti močno spremeni življenje. Če želim ostati vsaj tak, kot sem sedaj, moram vsak dan skrbeti zase. Zjutraj, ko bolečine minejo, najprej telovadim. Delam tedaj, ko se počutim zmožnega za to. Ko ne morem več, počivam, skratka še bolj kot



zdravi ljudje moram poslušati svoje telo. Vsi, ki imamo te težave, si moramo vzpostaviti določen red, da nam življenje gladko teče. Vse nam gre po urniku, celo tako banalne zadeve, kot je odvajanje." **Vam je bilo v začetku zelo težko?**

"Na vse to sem bil pripravljen, saj sem že leta 1992, ko sem doživel prometno nesrečo, dva meseca preživel v invalidskem vozičku. Seveda pa doživim travmo, preden se naučiš živeti s svojo poškodbo. Kar nekaj časa traja, da spet zaživiš svoje pravo življenje. Še pred dvema letoma sem lahko hodil, sedaj nič več. Tedaj se nisem bil član društva paraplegikov, odkar pa sem na vozičku, sem se vključil, kajti izkušnje drugih veliko pomenijo. Saj ti tudi v bolnišnici in na rehabilitaciji dajo pomembne napotke, resnično življenje, kakršnega živijo ljudje po takšnih poškodbah, pa je vendarle nekaj drugega. Ko se znajdeš v novem položaju, je zelo težko. Navsezadnje imaš tudi veliko novih stroškov. Če želiš še naprej voziti avto, ti ga morajo najprej predelati in prilagoditi dejstvu, da nimaš več gibljivih nog. Invalidski voziček sicer dobiš, toda vsako majhno prilagoditev moraš plačati. Še dobro, da sem za silo gibljiv in zato še ne potrebujem dvigala ali kakih drugih arhitektonskih sprememb v domači hiši."

**Kako se spopadate z duševnimi krizami, ki so najbrž del prilagajanja novim razmeram?**

"Seveda pridejo različne krize, toda takšno je pač življenje in iz tega skušaš potegniti kar največ. Na začetku je najtežje, ko pa prideš med ljudi in vidiš, kako drugi shajajo s svojimi težavami, se na njihovih izkušnjah naučiš tudi zase. Pomembna je tudi podpora družine. Za ženo in otroke je bila moja nesreča velika preizkušnja, tudi njim ni

bilo lahko. Zlasti na začetku je bilo treba z mano potrpeti, potem pa se stvari nekako utirijo."

**Se še družite z zdravimi (gibljivimi) ali bolj s sebi enakimi?**

"Lepo je, če obdržiš nekdanje prijatelje, dobiš pa tudi nove. Nihče ti ne zna tako prisluhniti kot človek s podobnimi težavami. Zato je pomembno tudi druženje paraplegikov med seboj. Drug drugemu lajšamo življenje. V Društvu paraplegikov Gorenjske sem po novem podpredsednik. Skupaj s predsednikom in drugimi se bomo trudili za takšne programe, ki bodo v korist ljudem na invalidskih vozičkih. Želim, da bi takšno podporo, kot sem je bil jaz deležen v času privajanja na nove življenjske razmere, dobil prav vsak paraplegik."

**Danica Zavrl Žlebir**

## Gorenc Gorencu

Preden se maja izteče registracija za 14 let stari avto wartburg **Lojzke Zupan** iz Strahinja, ki v njem prevaža svoja dva odrasla invalidna otroka Emila in Karmen, smo uspešno končali že drugo letošnjo dobrodelno akcijo Gorenc Gorencu. Zbrali smo celo več, kot smo na začetku načrtovali, vsega 1.626.100 tolarjev, od tega je 400 tisočakov prispevala občina Naklo. 677 tisočakov posamezniki in podjetja, ki so nakazovali svoje prispevke na račun Rdečega križa Kranj, 549.100 tolarjev pa so prostovoljci Krajevne organizacije RK Naklo zbrali pri domačinih v Naklem in okolici. **Stanka Malovrh**, predstavnica Rdečega križa v občini Naklo, je pohvalila oboje, prostovoljce in krajanje, ki imajo srce za stisko bližnjih, oboji pa so zatrjevali, da Zupanovi res potrebujejo pomoč. Župan občine Naklo **Ivan Štular** je ob koncu akcije presenečen dejal, da je zbranega res veliko denarja in da je k temu med drugim pripomogla tudi javno objavljena zgodba o Zupanovih in spremljanje vseh darovalcev. Sedaj vsi skupaj čakamo, da Zupanovi dobijo avto in se z njim po dolgem času brez skrbi popeljejo od doma. Hvala vsem, ki ste sodelovali!

## Pet let ustvarjalnosti



Studio Anima je Šentovce navdušil z duhovitim kabarejem Čas je denar.

**Kranj** - Pred kratkim je v Prešernovem gledališču potekala osrednja slovesnost ob peti obletnici delovanja **Centra ŠENT za duševno zdravje v skupnosti Gorenjska regija**, ki ga sestavljata enoti ŠENTK iz Kranja in ŠENTGOR iz Radovljic.

V ta namen sta obe enoti pripravili zanimiv in pester kulturni program. Po uvodnem nagovoru, v katerem je povezovalka programa **Andreja Stare** pozdravila vse navzoče v dvorani, ter občutenim glasbenim nastopom pevke **Barbare Zupančič**, je imela slavnostni govor dr. **Vesna Švab**, predsednica slovenskega združenja ŠENT, ki je pozdravila nadvse aktivno in plodno delo vseh, ki delajo v obeh enotah, pri čemer je poudarila, da se njihovih rezultati dela vidijo v vse večji vključenosti oseb s težavami v duševnem zdravju, ki potrebujejo zaposlitveno in psihološko rehabilitacijo, ter v izredno lepih ročnih izdelkih, ki kažejo na njihovo ustvarjalnost. Sledil je duhoviti kabaretni nastop "Čas je denar" studia **Anima**, osebna izpoved "Postajam drug človek" članice **Ivke Treven** ter igriva lutkovna gledališka predstava "Sami dobri nasveti" Šentove skupine "Mica Potica", ki je navdušila zbrane v dvorani.

**Katja Dolenc**

## Veternik odslej na čelu lionsov

**Kranj** - Na redni letni skupščini Lions kluba Kranj so izvolili novega predsednika, in sicer Jožeta Veternika, prvega moža Osnovnega zdravstva Gorenjske. Sicer pa je klub ob tej priložnosti napravil obračun enoletnega dela z ugotovitvijo, da je med 51 slovenskimi klubi med boljšimi. Trenutno šteje 35 članov, ki so z različnimi akcijami in članarino nabrali okoli dva milijona tolarjev. Med najodmevnejšimi akcijami je bil januarski koncert v kinu Center, ki so ga priredili skupaj z Rotary klubom, 430 poslušalcev pa je prisluhnilo orkestru Slovenske vojske. Izkupiček 1,2 milijona tolarjev so izročili kranjskemu zdravstvenemu domu za nakup reševalnega vozila. Poleg te donacije so prispevali zavodu Korak za nakup invalidskega vozička, VDC Kranj za pripravo gledališke predstave Družinski doživljaji, vrtcu Mavrica za nakup dveh komunikatorjev in osnovni šoli Helene Puhar za nakup video kamere.

# Požigalci slovenskih zastav

V Čirčah pri Kranju je prejšnji teden, na dan upora proti okupatorju, nekdo zažgal slovensko zastavo. Očitno tam živi nekdo, ki tega praznika ne mara.

Kranj - V Čirčah pri Kranju nekomu ni prav nič pogodu praznovanje dneva upora proti okupatorju. Vsaj tako bi lahko sklepali po zadnjem dogodku, ko je nekdo v noči s 27. aprila na 28. april zažgal slovensko zastavo, ki je visela na drogu pred tamkajšnjim domom KS. Da ne gre le za osamljeni primer mladostniškega vandalizma, vedo povedati tisti krajanji, ki so seznanjeni s podobnimi pojavi v preteklih letih.

S srednjega od treh drogov, ki stojijo pred krajevnim domom, v katerem med drugim domuje tudi krajevna skupnost, je namreč zastava že nekajkrat izgubljena. Zanimivo pa je, da jo v objemu noči vsako leto skrivoma snamejo na isti dan - 27. aprila. Na dan, ko so nekaj praznovali dan Osvobodilne fronte, v zadnjih samostojnih letih pa dan upora proti okupatorju.

Letos je krajevna skupnost želela preprečiti novo krajo zasta-

ve, zato so z varnostno ključavnico zaklenili skripec in tako onemogočili spust državne zastave z droga. Toda nekogaršnji gnev do tega praznika je bil očitno prevelik, in če zastave ni uspel sneti, se je odločil za še bolj pritlehno dejanje. Zastavo, državni simbol Republike Slovenije, je enostavno zažgal.

Slovenski zakon o grbu, zastavi in himni v tretjem členu govori, da slovenska narodna zastava označuje pripadnost slo-

venskemu narodu. Potemtakem je vsakršno sežiganje zastave vsaj zgražanja vredno, če ne že kar nedržavotvorno dejanje.

Zanimivo pa je, da v naši zakonodaji sploh ni nobenega konkretnega člena, v katerem bi bilo zapisano, da je uničenje državnih simbolov kaznivo. Že omenjeni zakon sicer prepoveduje uporabo poškodovanih simbolov, tudi državne zastave. Za tovrstno dejanje je pravni osebi zagrožena denarna kazen 150 tisoč tolarjev, odgovorni osebi dvajset tisoč tolarjev, prav toliko pa tudi fizični osebi.

Kazenski zakonik se tega vprašanja dotakne le v 174. členu, ki govori o sramotivi Republike Slovenije. Po njem se vsakršno javno sramotenje slo-

ske zastave, grba ali himne kaznuje z denarno kaznijo ali z zapornim do enega leta.

Sežigalcu zastave v Čirčah verjetno ne bodo uspeli stopiti na prste, k temu ne bo pripomogla niti policija, ki si je ogledala požgano zastavo. Za 1. maj, praznik dela, je zastava v Čirčah znova visela. Če ne drugega, so jo morali obesiti že zaradi zakonske zahteve, po kateri se mora zastava ob državnih praznikih izobesiti tudi na poslopih, v katerih so uradni prostori organov lokalnih skupnosti. Tokrat zastava ni izgubljena, mogoče le zato, ker so jo iz previdnosti ponoči sneli kar sami. Nikdar se ne ve, mogoče pa komu prav nič ne diši 1. maj - delavski praznik ...

Simon Šubie



Jutro po dnevu upora proti okupatorju so bili drogov pred domom KS v Čirčah prazni. Še večer prej je na srednjem visela slovenska zastava.

Okrajno sodišče odložilo prisilno izselitev družine Pandžič

## Izselitev na cesti ni dovoljena

Potem ko je pravno varstvo omagalo, je družino Smaila Pandžiča, ki živi v dobrih šestnajst kvadratnih metrov velikem občinskem stanovanju na Planini, vzel v zaščito tudi Helsinški monitor Slovenije. Kršitev mednarodnih konvencij?

Kranj - Predvsem na to v primerih prisilnih izselitev, ne samo družine Pandžič, opozarja tudi predsednika vlade Antona Ropa predsednica Helsinškega monitorja Slovenije Neva Miklavčič Predan. "Slovenija mora spoštovati mednarodne konvencije, kar pomeni, da izselitve na cesti niso dopustne. Leta 1996 je naša država ratificirala deklaracijo Združenih narodov Habitat Agenda I in II ter Istanbulsko deklaracijo, ki prepovedujeta deložacijo na cesti. Vladna prevajalska služba je besedilo teh členov prevedla tako, da deklaracija ščiti lastnika pred razlastitvijo in ne najemnika pred deložacijo na cesti, kakor se pravilno glasi izvorno besedilo," pravi Predanova.

Na napačen prevod deklaracije je Helsinški monitor Slovenije javno opozoril že pred dobrim letom dni, vendar besedilo doslej še ni bilo popravljeno. "Med deložacijo družine Gražar iz Ljubljane 17. aprila letos mi je šef kabineta državnega sekretarja ministrstva za zunanje zadeve po telefonu potrdil, da je prevod dejansko napačen, vendar pa to ni oviralo ministrstva za zunanje zadeve in ministrstva za obrambo pri izpeljavi deložacije na cesti, češ da jih mednarodne deklaracije in konvencije o človekovih pravicah pravno ne zavezujejo. To seveda ni res, saj so mednarodne deklaracije in konvencije nad domačo zakonodajo. Po 8. členu Ustave so del domače zakonodaje," pojasnjuje Neva Miklavčič Predan.

V konkretnem kranjskem primeru je mestna občina lastnica stanovanja na Planini 1. Najem-

nik je bil do leta 1989 Sulejman Radončič, ko se je izselil v Nemčijo, stanovanje pa brez soglasja občine oddal v podnajem Smailu Pandžiču. Od takrat se vlečejo tožbe za njihovo izselitev po dvoranih kranjskega okrajnega in ljubljanskega višjega sodišča. "Vsi sklepi so pravnomočni, stanovalec in njegov odvetnik sta pravne možnosti izkoristila. Da bi se vendarle izognili prisilni izselitvi, smo se dogovorili za odkup stanovanja. Sklep o tem je že pred nekaj meseci sprejel svet Mestne občine Kranj. Vendar ne stanovalec, ne njegovega odvetnika na javno dražbo ni bilo. Razloga ne poznam. Prisilna izselitev naj bi bila ta teden," pravi načelnica občinskega oddelka za gospodarske in premoženjske zadeve Tatjana Hudobivnik. Na vprašanje, zakaj občina preprosto ne sklene najemne pogodbe z Radončičem, pojasnjuje, da za

dodelitev občinskih neprofitnih stanovanj v najem obstaja pravilnik in razpis. "Stanovanja ne moremo oddati mimo vrste 90 čakajočih prosilcev."

Radončičev odvetnik Damijan Pavlin pa nam je včeraj povedal, da je okrajno sodišče odložilo prisilno izselitev. Za kako dolgo, je težko reči. "Odkup stanovanja, o katerem smo se dejansko pogovarjali, je propadel, ker stanovalec ni uspel zbrati denarja". Po njegovem bi občina, če bi hotela, našla rešitev, posebno ker bo tako majhno stanovanje komurkoli drugemu zagotovo težko oddala. Helena Jelovčan

### KRIMINAL

#### Denar in nakit

Šenčur - V sredo popoldne je nekdo prišel do stanovanjske hiše v Šenčurju, našel ključ in odklenil vhodna vrata. Pregledal je hišo, našel denar in zlatnino. Škode je za približno 200.000 tolarjev.

Tržič - Vlomilec, ki ga je v noči s petka na soboto zamikala hiša v Retnjah, pa je našel blagajno, iz katere si je "sposodil" okrog 100.000 tolarjev.

#### 27 družin brez paketov

Radovljica - Med 29. in 30. aprilom je nekdo vlomil v centralno skladišče Območnega združenja RK, v katerem je bilo poleg oblačil tudi 157 paketov s hrano in prav toliko pralnega praška. Ključavnica je bila odtrgana, iz skladišča pa je izginilo 27 prehrabnih paketov s pralnim praškom. V Območnem združenju že tri leta čakajo na primernejši skladiščni prostor.

H. J.

### NESREČI

#### Trčil v betonski podvoz

Lesce - 48-letni Leščan je v soboto, 1. maja, ob 8.50 z osebnim avtom R Laguna vozil po lokalni cesti od Hraš proti Lescam. V blagem levem ovinku pri prometnem znaku za začetek naselja Lesce je zadel v občestni robnik, izgubil nadzor nad avtom in s prednjim levim delom

trčil v betonski zid podvoza. Huje ranjenega voznika so reševalci odpeljali v klinični center.

#### Eksplozija plinske jeklenke

Škofja Loka - V praznični noči, 1. maja, okrog dveh zjutraj je v mansardnem stanovanju na Mestnem trgu v Škofji Loki raz-

neslo plinsko jeklenko. Eksplozija je povzročila požar, v katerem sta se huje opekla mlajša človeka. Zdravijo ju na plastični kirurgiji v kliničnem centru.

Ogenj so pogasili škofjeloški prostovoljni gasilci, ki so se morali nekaj pred enajsto dopoldne vrtniti, ker je v stanovanju spet začelo tleti. Policisti še raziskujejo okoliščine oziroma vzroke eksplozije. H. J.



**SO VAŠE PNEVMATIKE VARNE? PREVERITE!**



**Fulda vas vabi na brezplačne laserske meritve ustreznosti profila pnevmatik vašega osebnega vozila.**

Brezplačne preglede bomo opravljali na naslednji lokaciji:

**7. 5. - 10. 5.: Kranj, nakupovalni center Mercator**

delavnik: 16.00 - 19.30  
sobota: 9.00 - 13.00 in 15.00 - 19.00  
nedelja: 10.00 - 13.00



**Vljudno vabljeni!**

Škofja Loka, Škofjeloška 6, SI-4000 Kranj

### PRAZNIČNI DROBTINICI

#### Prezgodnji kres

Doslovče - V bližini Doslovč je v petek, 30. aprila, nepričakovano zagorel kres. Nepričakovano zato, ker ga je nekdo prižgal že po tretji uri zjutraj in ne šele zvečer, kot so ga pripravljavci nameravali v čast prazniku dela in vstopu v Evropsko unijo.

#### Jugoslovanska zastava

Kranj - Neznancu, ki je na drog na Kokrški cesti v Kranju obesil jugoslovansko zastavo, pa se očitno hudo toži po starih časih. Zastavo so opazili v soboto zjutraj in prosili poklicne gasilce, da jo snamejo. H. J.

# Čudež preživetja z najnižjo plačo

Praznik dela je znova zbudil razmišljanje o tem, kako so v Sloveniji zlasti v delovno intenzivnih panogah delavci izredno slabo plačani. Izhodiščna plača v nižjih tarifnih razredih je celo nižja od minimalne plače, ki sedaj znaša 111 tisočakov bruto, kar pomeni, da mora precejšnje število zaposlenih mesečno preživeti z neto prejemki med 70 in 80 tisočaki.

Kako lahko preživi družina z dvema takšnima dohodkoma ali celo enim samim, ko vemo, da nas že položnice z mesečnimi stroški za stanovanje, elektriko, ogrevanje, telefon, komunalne prispevke in podobno stanejo domala toliko? Pogovarjali smo se s štirimi delavkami (vemo, da so ženske v večini primerov "upraviteljice" družinskih proračunov), ki živijo s takimi prejemki. Zgodbe so resnične, imena pa zamolčana, kajti ljudi je revščine sram. Sram jih je, da za svoje pošteno opravljeno delo dobijo tako malo denarja, čeprav bi se moral namesto njih sramovati kdo drug.

## Ivanka komaj čaka na regres

Ivanka je industrijska delavka v enem od gorenjskih podjetij. Sodi v najnižji plačilni razred, njena mesečna neto plača pa po 34 letih delovne dobe z vsemi dodatki znaša 85.000 tolarjev. Res je slabo, pravi Ivanka, čeprav je vsa leta vajena nizkih zaslužkov. Živi v mestu, v enosobnem stanovanju in skrbi za dva otroka. Starejši je pravzaprav že samostojen, kar pomeni, da je zaposlen in prejema svojo plačo, s katero pomaga družinskemu proračunu vsaj za hrano, mlajši pa je v petem razredu. Ivanka je ločena, preživnine od bivšega moža pa še vedno ni iztožila. Medtem dobiva 12 tisočakov iz preživninskega sklada. Kako živi s tako skromnimi dohodki?

"K plači dobim še za 10 tisočakov otroških doklad, sin pa ima v šoli tudi regresirano malico. To je tudi vsa socialna pomoč, ki jo prejmem. Stanovanje sem pred leti odkupila, tako da mi vsaj stanarine ni treba plačevati, so pa zato drugi stroški kar visoki. Ocenjujem, da za vse položnice mesečno dam od 45

cev polagoma vračam, včasih pa mi kak dolg tudi odpusti. Vrta nimam, tako da moram tudi za v lonec vse kupiti. Vse trgovine obhodim, vse cene si ogledam in vedno kupim najcenejše. Pri nakupih je vedno najprej na vrsti otrok, vendar mu vsega, kar potrebuje, ne morem kupiti naenkrat, pač pa postopoma mesec za mesecem. V šoli mu ni nelagodno zaradi revščine, skromnejših razmer pa se zave takrat, ko se primerja s sošolci, ki jih starši denimo vozijo na treninge, on pa mora vsepovsod peš. Bolj kot tega pa ga je sram, ker nima očeta," pripoveduje Ivanka, ki se pri nizki plači boji celo najeti posojilo. Za vzdrževanje stanovanja pa je včasih treba tudi to in takrat Ivanka ve, da bo leto ali dve, za kolikor se zadolži, še tesneje z denarjem. Njeni sodelavci so povedali, kako se vsako leto veselijo regresa. Lani si je kupila novo omaro, z letošnjim pa namerava popraviti cevi v kopalnici. Na počitnice ne gre.

"Prednost ima sin in ko gre v šolo v naravi, se zmenim, da strošek zanjo poravnam v več obrokih," pravi Ivanka. Ko je



Tisti z najnižjimi plačami pri nakupih skrbno izbirajo najcenejše.

## Otroški dodatek ne zadošča niti za čevlje

"Od svojega petnajstega leta delam v Planiki. V proizvodnji sem 28 let. Sodi v drugi plačilni razred in moja običajna mesečna plača znaša od 70 do 75 tisočakov neto. Če si privoščim še kak kredit, je konec meseca pod črto še nižji znesek," opisuje svoje prejemke Vera. Mož ima nekaj višjo plačo, ki pa tudi noben mesec ne preseže 120 tisočakov. Družinski dohodek je bil le za nekaj jurjev prevelik in tako za hčeri ni prejela več kot štiri tisočake otroškega dodatka za vsako. Za ta denar jima še čevljev ne morem kupiti, potoži. In ves čas moraš gledati, kaj kupiš in koliko to stane, kaj daš v lonec in koliko to stane, skrbiš, da imajo najprej otroci in šele nato starši. Sedaj je usahnil tudi skromni otroški dodatek, kajti starejša hči je nastopila pripravnštvo, mlajša pa izredno nadaljuje šolanje. Štipendije nima, pač pa je zaradi zdravstvenega stanja dobila posebno zdravstveno pomoč v višini 37 tisočakov, s čimer si plačuje šolanje. "Država premalo gleda na družine," je prepričana Vera, ki jo že sedaj skrbi prihodnost njenih hčera. Kako naj mladi pri-

varčujejo za stanovanje, kako naj se osamosvojijo od staršev, če je prva ovira že zaposlitev, druga pa slabi zaslužki! Vera in njen mož sta do dvosobnega stanovanja, v katerem sedaj živijo štirje odrasli ljudje, prišla pred leti z ugodnim odkupom. Teh možnosti mladi danes nimajo. Za nakup majhne garsonjere potrebuješ najmanj 10 milijonov, najem dvosobnega stanovanja pa je kar 70 tisočakov, zraven pa še stroški! Verina družina mesečno le za položnice odšteje 60 tisočakov, da o drugih življenjskih stroških niti ne govori. Avto tudi skorajda moramo imeti, pravi skoraj opravičujoče, kot da gre za nedopustno razkošje.

"Vedno smo skromno živeli, hčerkam nista poznali žepnine, saj jima je nisem mogla dati. Dobro, da nista zahtevali in da tiho sprejemata dejstvo, da je, kakor je," razmišlja Vera, ki se v časopisu noče pojaviti s polnim imenom. Ne želi, da bi ljudje vedeli za njene razmere. "Toliko let delam in za tolikšno plačo, to je prav sramotno! Včasih smo poznali boljše čase. Ko sem bila denimo na porodniškem dopustu za hčeri, sem imela porodniško bolje plačano, kot danes dobim za polno delo."

## Sadnih sokov ne kupujemo

Tudi Mojca dela v obutveni industriji. Srednješolsko izobrazbo ima in njen mesečni neto dohodek se suče okoli 85 tisočakov, s preseganjem norme zasluži tudi do 90 tisočakov. V njeni družini je še posebno težko, ker je mož že leto dni brezposeln, zaradi hude bolezni pa je tudi zelo vprašljivo, ali se bo lahko še kdaj zaposlil. Imata dva šoloobvezna otroka, stara 9 in 10 let. Otrokom te starosti je včasih težko pojasniti, da nimaš denarja. Saj imaš kartico, mami, pa pojdi na bankomat, je včasih slišati prostodušen otroški predlog. Mojca se trudi, da otroka ne bi ničesar pogrešala. Računalnika nimata, kolesi in rolerje pa sta dobila ob pomoči starih staršev. V soseski, kjer živijo, ni nihče prav premožen, tako se otrokoma skromno družinsko življenje ne zdi kaj posebnega. Kljub zgodbi o bankomatu sta nezahtevna, starša ju spodbujata k varčevanju, če si česa zelo želita. V šoli, kjer vsaka šola v naravi ali tabor zahtevata precej denarja, otrokom iz socialno šibkejših družin priskoči na pomoč šolski sklad. Edini "luklus", ki ga privoščita sinovoma, je trening košarke. Stane jih po pet tisočakov na mesec, vendar se staršema z vzgojnega vidika zdi pomembno, da se fanta ukvarjata z neko zdravo dejavnostjo. Ob Mojčini plači in moževem nadomestilu okoli 70 tisočakov družina dobi še za 30 tisočakov otroških dodatkov. Kako preživijo?

"Oba z možem izhajava iz skromnih razmer. Navajena sva pač in tudi z našim sedanjim stanjem sva se sprijaznila. Sicer pa "čaramo" na različne načine. Enoipolobno stanovanje sva odkupila na obroke, najin stari jugo sva zamenjala še v času, ko sva oba imela službi. Mesečni stroški na položnicah nam vzamejo kakih 50 tisoč tolarjev. V starem bloku, kjer živimo, se ogrevamo še na trda goriva. Če bi si omislili centralno kurjavo na plin, bi nas to mesečno stalo 15 tisočakov, tako pa se za 40 tisočakov, kolikor odštejemo za drva, grejemo vse leto. Obdelujemo vrtniček, kjer pridelamo vso zelenjavo. Doma natanko pregledam vse reklame, vidim, kje se da kaj kupiti ceneje. Tako kot v večini družin, sta tudi pri

nas najprej na vrsti otroka, ko gre za oblačila in obutev, šele nato midva. Sokov ne kupujemo, otroka sta vajena piti vodo in čaj. Mož zaradi posledic hude bolezni sedaj pije veliko tekočine, tudi do štiri litre na dan. Če bi pil drage sokove, bi nam najbrž težko zneslo, z vodo in čaji pa kar gre. Moževa bolezen ni povečala družinskih stroškov, pogoste vožnje na zdravljenje v Ljubljano je imel povrnjene, tudi zdravila so na srečo še brezplačna. Predvsem pa smo vsi skupaj srečni, da je bolezen sedaj premagal," pravi Mojca. Počitnic pa si letos ne bodo mogli privoščiti. Lani so jim sodelavci omogočili družinski dopust na morju, sicer pa gresta otroka v zdravstveno kolonijo. Plača, nadomestilo za brezposelnost, otroški dodatki, regresirana malica v šoli, pomoč starih staršev, šolskega sklada, z vsem tem se nekako izide. Človek pa je vendarle žalosten, da z lastnim delom ne more zaslužiti toliko, da bi brez težav preživljal družino.

## Milkin račun je nenehno v minusu

Milka ima ta čas sicer še službo, 15. maja pa bo med ducat tistimi, ki bodo v Planiki postali tehnološki presežek. Doslej je dobivala po 75 ali 80 tisoč tolarjev plače, ko bo brez službe na zavodu, bo leto dni prejela še precej nižje nadomestilo, kot je sedanjí zaslužek, pozneje bo usahnilo še to. Mož je že tri leta na bolnišnici in tudi njegovi prejemki niso večji. Njegovi grede za položnice, njena plača za hrano. Avta nimata, vrtnička, ki bi jima pomagal zmanjšati stroške za hrano, tudi ne. Od treh otrok dva še živita s starši v stanovanju v bloku, starejši tudi sam zasluži. Nič ne prispeva k družinskemu proračunu. Denarja je malo in še tisto malo hitro skopni, pravi Milka in priznava, da je ves čas v minusu, tudi do sto tisoč, prekoračuje celo limit. "Ne privoščimo si razkošja, niti avtomobila nimajo, morja še ni videla, toplice pa le takrat, ko ji je teden dni plačal sindikat." Gledam, da imamo vsaj za jesti in to je tudi vse, kar si lahko privoščimo z majhno plačo."

Danica Zavri Žlebir, foto: Tina Dokl

Odrasla socialnega stanja zaposlenih je tudi koriščenje ugodnosti, ki jih ponuja sindikalni sklad pri Svetu gorenjskih sindikatov. Ta omogoča članom nakup kurilnega olja za nekaj nižjo ceno od tržne, ponuja ugodna posojila prek hranilnice, delavcem pa zagotavlja tudi možnost preventivnega okrevanja v toplicah. Te ugodnosti so sicer na voljo vsem članom, ne le socialno šibkim. Da gre ljudem pogosto za nohte jeseni, ko je treba kupiti vse za šolo, ali ko se bliža nakup ozimnice ali kurilnega olja, pa kaže dinamika najemanja posojil. Marsikdo vzame posojilo za nakup kurilnega olja in ga potem odplačuje vse leto, pravi predsednica sklada Marija Klinar, ki tudi v podjetju, kjer je zaposlena in že več let sindikalna aktivistka, opaža mnoge stiske zaposlenih.

do 50 tisočakov. Ostalo gre za hrano. Dobro, da mi pri tem s svojo plačo pomaga tudi sin, ki se zaveda stroškov za hrano, pranje in druge stvari, ki jih ima na voljo doma. Avtomobila nimam, kako naj si ga z nizkimi prejemki tudi privoščim! Denarja mi včasih zmanjka celo za življenje. Takrat mi posodi sestra, jaz pa ji potem več mese-

bila pred časom operirana, ji je pripadalo zdravljenje v toplicah. Ni si ga upala privoščiti, deloma zaradi otroka, ki ga ni mogla prepustiti samemu sebi, deloma pa zaradi denarja. Toplice ji je sicer pokrilo zdravstveno zavarovanje, toda Ivanka ve, da nekaj denarja potrebuješ tudi za seboj in si pred tem napolniti tudi kovček. In tako ni šla.

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

578

## Zgleden učitelj, pisatelj in oče revežev

Ne vem, ali v Zalogu pri Cerkljah še stoji hiša in na njej spominska plošča, na kateri piše: "V ti hiši se je rodil / 13. septembra 1827 / Matevž Močnik, / učitelj in pisatelj slovenski. / Postavilo 'Slovensko učiteljsko društvo' leta 1927." Poglejmo, kako ga v Naših zaslužnih možeh opiše Lavričar. "Po dovršeni ljudski šoli je vstopil v prvi razred gimnazije v Ljubljani. Preprostemu kmečkemu dečku izpod Kamniških planin so se začeli razvijati prirojeni talenti v taki meri, da so vsi, ki so ga poznali, občudovali njegovo brihtno glavo. Posebno v zemljepisu je kazal take zmožnosti, da je bil njegov tozadevni profesor ponosen na njega. Med součenci je bil Močnik znan z imenom 'sloveči zemljepisec' (der berühmte Geograf). Vsi so gledali v njem bodočega vseučiliškega profesorja v tej stroki. In vendar mu ni bil namenjen ta častni poklic.

Previdnost božja ga je določila za ljudsko šolo in za podpornika siromakov."

Že med šolanjem je vstopil k jezuitom, vendar je zbolel in moral redovniško pot opustiti. "Močnik si je izbral učiteljski stan ter postal veččak v tej stroki. Najprej je bil učitelj na dekliški šoli v Kamniku, leta 1870 pa je dobil stalno službo na prvi mestni ljudski šoli v Ljubljani. Šolska oblast je kmalu spoznala njegove zmožnosti ter ga imenovala za nadzornika v šolskem okraju Kamnik. Močnik, ki bi bil lahko na vseučilišču predaval akademikom zemljepisje in zgodovino, je bil zdaj, ko si je zopet okrepil zdravje, popolnoma zadovoljen s svojim stanom. Kaj je bil v svojem poslovanju cerkvi, učiteljstvu in mladini, lahko razvidimo iz očitanja, ki so ga trosili zoper njega nasprotniki. Zabavljali so, da gre ob času svojih nadzorovanih najprej v cerkev, da streže tam dotičnemu katehetu pri maši in šele potem nadzoruje pouk v šoli. Seveda so taki ljudje same sebe izdajali, kaj so. O Močniku pa so nehote pričevali, da je zgleden katoliški mož in da zato tudi vestno polnjuje nadzorniške dolžnosti. Ko je okrog leta 1873 še huje začel pihati verstvu nasprotni veter, se je odločil povedati značajni Matevž Močnik šolskemu nadzorstvu ter postal zopet navaden učitelj. Leta 1882 pa je stopil v pokoj."

Urejal je strokovni list Učiteljski tovariš in vanj tudi vestno dopisoval. In hkrati ves čas opravljal



Zavetišče za sirote v Trbiču pred 2. svetovno vojno

dobra dela. "Sploh moramo pripoznati, da v Ljubljani skoraj ni bilo krščanskega društva, v katerem bi ne bil deloval gospod Matevž. Posebno mu je bilo pri srcu Društvo za podpiranje učiteljskih vdov in sirot. Dobro je vedel, kako težko živijo učiteljske rodovine ob skromni pokojnini. Zato je sočutno skrbel zanje ter jim nakljal kot tajnik in blagajnik omenjenega društva izdatne podpore. Društveno premoženje, ki ga je on oskrboval, je naraslo v nekaterih letih tako visoko, da je imelo petdeset tisoč goldinarjev premoženja. Vsako leto je omenjal pri glavnem zborovanju društveni predsednik prosi dr. Anton Jarc, da počiva nad

društvom za podpiranje učiteljskih vdov in sirot poseben božji blagoslov."

Sicer pa je bil zavetnik vseh revežev. "Močnikova milosrčnost se je kazala povsod, kjer je bila potrebna kakšna pomoč. Vsa Ljubljana je vedela, kako dober je ta gospod siromakom. Dajal je in dajal, potem pa čakal, da je dobil svojo mesečno pokojnino ali kak dar od dobrotnikov za razdelitev med reveže. Danes imamo prav dobro urejena karitativna društva za podporo revežev, takrat pa je slovela ta skrb le bolj na posameznih usmiljenih osebah. Taka poosebljena dobrotja je bil gospod Matevž Močnik. O njegovih vratih so si kar kljuko podajali reveži. Ker ubogih dijakov ni mogel podpirati z večjimi darovi, jih je poučeval brezplačno. Saj je bil nekdo odličnjak v gimnazijskih učnih predmetih. On in urednik 'Zgodnje Danice' Luka Jeran sta si pridobila neminljive zasluge glede revnih študentov.

Po vsej tej hvali nas bo zanimalo, kakšen je bil ta mož na zunaj. "Kdor ga je srečal na ulici, pa ga ni poznal osebno, je sodil o njem, da je navaden preprost človek. Ne postava, ne vedenje in ne obleka ga ni izdajala kot velikana neumorno delavnega, vsestransko izobraženega, krepstnega in strogo vernega moža. Umril je v Ljubljani 15. aprila 1895 ob času najhujše potresne zmešnjave." Res: svetniška postava gorenjskega rodu.



















Za začetek dan ali dva pred poroko poskrbijo vaški fantje, ki svoji vrstnici, nevesti, pred domačo hišo postavijo mlaje. Čim više čez hišno sieme ti segajo, tem večja odkupnina se pričakuje od ženina ... Ko so mlaji postavljeni, se večer nadaljuje v nevestini domači hiši, kjer fantje ob branju posebnega pisma poskušajo čim več iztržiti. O denarju se z njimi pogaja ženin s svojimi pomagači. Ti poskušajo najti čim več napak na vaški strani ... Ko so že vsi utrujeni in so vsak s svoje strani že blizu predvideni vsoti tolarjev, je čas, da si sežejo v roke in ostanejo prijatelji ...



V soboto zjutraj je avto okrašen, usodna ura se bliža, hočejo se odpeljati ... A prej bo treba odstraniti šrango, kajti vaški fantje (in možje) so mnenja, da jim ženin še ni dal vse odkupnine za nevesto. Če jo hoče odpeljati pred oltar, bo moral še enkrat seči v žep ...



# ŠRANGA

Fotografije in besedilo: France Stele



Ko po veliki noči zacveti drevje, je pravi čas za ohceti ... Na poti do neveste so ženinu postavljene številne prepreke, ki jih mora odstraniti. Še zadnja je šranga, s katero po stari slovenski navadi fantje iz dekletove vasi preprečujejo ženinu, da bi odpeljal nevesto, dokler ne plača odkupnine ... Stara izročila so že skoraj povsem utonila v pozabo, sem in tja se je še kaj ohranilo do danes, da se ljudje še zberejo na vasi ... Tako je bilo tudi v soboto, 17. aprila 2004, na Gori pri Komendi, ko sta se vzela Urška in Klemen.





Osnova za pogajanja o višini odkupnine je tabla, na katero so vaščani s kredo napisali grehe, ki jih je ženin naredil v času, ko je hodil v vas: vznemirjal naj bi vaščane in domače živali, onesnaževal okolje, obrabil cesto, mečkal travo itd. Za vse to so mu izstavili visok račun, ki pa ga lahko zniža z uspešnimi pogajanjmi, kjer mu je v veliko pomoč njegova poročna priča ... Vse se dobro konča in v znamenje prijateljstva nevesta in ženin, kot so to delali že nekoč, razdelita kruh med prisotne.



Pogajanja so trda in neizprosna, na pomoč priskočita priči, ženin pa se mora izkazati v ročnih spretnostih ...



Naposled so pogajanja obrodila sadove. Odkupnina je tu, tudi stric je nekaj potegnil iz stare nogavice ... Čas je, da vsi skupaj nazdravijo ...



# Pa smo tu . . . v EU

V petek, 30. aprila, je v Kranju potekala slovesna prireditev Evropa prihajamo, kjer so godbeniki MOK, mažoretke, plesalci iz Francije in Italije, folklorne skupine ter zvezdi večera Avsenikov tercet ter Alfi Nipič s svojim ansamblom, skupaj s polnočnim ognjemetom počastili vstop Slovenije v Evropsko unijo.

Kranj je na dan vstopa Slovenije v Evropsko unijo še posebej zasijal, saj sta se na odru pojavili dve zveneči imeni, namreč Avsenikov tercet in Alfi Nipič skupaj s svojimi muzikanti.

Dogajanje na Slovenskem trgu v Kranju je zaživelo ob 20. uri z nastopom godbenikov Mestne občine Kranj in kranjskimi mažoretkami. Nato so vse navzoče presenetile plesalke iz Francije in Italije. Plesni performance je bil res odlični in obiskovalci so bili nad njihovimi plesnimi točkami res navdušeni. Med plesnimi točkami je svojo imela tudi plesna šola Urška, nato pa je na oder prišel Alfi Nipič s svojimi muzikanti, ki

skimi mažoretkami. Nato so vse navzoče presenetile plesalke iz Francije in Italije. Plesni performance je bil res odlični in obiskovalci so bili nad njihovimi plesnimi točkami res navdušeni. Med plesnimi točkami je svojo imela tudi plesna šola Urška, nato pa je na oder prišel Alfi Nipič s svojimi muzikanti, ki



Folklorna skupina Sava.

je igral tja do polnoči. Nastopila je tudi folklorna skupina Sava, preden pa smo zares vstopili v Evropsko unijo, je imel župan MOK svoj govor v počastitev Slovenije v EU. Nekaj besed je povedal tudi župan francoskega mesta La Ciotata, ki je kranjskemu županu slovesno predal evropsko zastavo. Ob tej priložnosti sem pokramljala s županom MOK g. Mohorjem Bogatajem.

Kaj pomeni vstop Slovenije v EU za Kranj in tudi širše področje Slovenije?

"V tem trenutku to ne pomeni prav veliko, pomenilo pa bo čez čas, vemo, da je pretok delovne sile trenutno še vedno blokiran, torej se bo začel dogajati šele čez nekaj let. Tudi valuto tolar bomo ohranili, v nekaj letih bo prišel evro in tudi drugi znaki kažejo, da se bodo zadeve odvijale postopno, današnja ev-

forija je kar malo preuranjena, ampak jaz pravim tako, korak za korakom in Evropa bo tukaj."

Ste ponosni, da v Kranju gostimo ponos slovenske glasbe, Avsenikov tercet in Alfi Nipiča s svojimi muzikanti?

"Ja, gotovo. Naj Slovenija ob vstopu v EU pokaže svoje kvalitete, in kaj je večja slovenska kvaliteta, kot ja ansambel bratov Avsenik in njihovi nasledniki."



Alfi Nipič

Nato je nebo nad Kranjem razsvetlil veličasten ognjemet, kot prvi v EU pa so na oder stopili Avsenikov tercet ter Alfi Nipič s svojimi muzikanti, ki sta na odru sijala vse do jutranjih ur.

Pokramljala sem tudi z Alfijem Nipičem, ki mi je zaupal marsikaj zanimivega.

Kako to, da se Štajerc po duši pridruži gorenjskemu teretu?

"Ja, to je že dolgo, mislim, da je Slovenija tako majhna, da se nam ni treba deliti, zdaj sploh ne, ko vstopamo v EU. Jaz vedno v šali rečem: Slovenci moramo skupaj držati, da se ne razdrobimo v širnem svetu. Vedno sem rad potoval, ampak vedno znova se rad vračam domov v to našo deželo."

Vas daje nostalgija na stare čase, ko igrate glasbo Avsenikov?

"Vsekakor, to je posebna glasba. Glasba nas vedno na nekaj spominja, nas spominja na lepe trenutke in vsekakor so bili to časi, ko smo vandrali z Avseniki po Evropi, lepi trenutki. Nekako smo se mi že privadili vsem evropskim normam in natančnosti, če se je koncert začel točno ob 8. uri, smo točno takrat začeli in točno končali, če ne so bile potem tudi sankcije. Lahko rečem, da dokler smo bili skupaj, smo bili, kot tudi drugi pravijo v ponos Slovenije in ta muzika je še vedno pozitivna stvar v Sloveniji, prepoznavni smo po tej glasbi in upam, da bo še dolgo tako in da bo veliko slovenskih muzikantov vedno znova odhajalo v tujino in se z veseljem vračalo v Slovenijo."

Polona Ramšak, foto: Matjaž Repnik

**ZADETEK.com**

Vsako sredo na Radiu Kranj ob 19.30

Vsak mesec priloga Organon-ov ZADETEK

Vsak torek v Gorenjskem Glasu

GORENJSKI GLAS

Novi Peugeot Expert. Za profesionalce z visokimi merili.

www.peugeot.si

**NOVI PEUGEOT EXPERT.** Pravi profesionalci imajo visoke zahteve glede svojega dela, zato potrebujejo tudi vrhunsko orodje. Novi Peugeot Expert lahko v celoti izpolni pričakovanja profesionalcev. Voznik obda z udobjem prestižnih Peugeotovih limuzin, s tovornim prostorom se prilagodi vsem potrebam dejavnosti, njegov dinamični značaj pa je z novimi oblikovalskimi posegi še izrazitejši.

**NOVI PEUGEOT 206XA** dosega odlično razmerje med osebnim in tovornim vozilom. Gibčni malček se odlično znajde v mestnih središčih in navdušuje s svojo prostornostjo.

Vabimo vas na predstavitev novega Experta, 206XA in ostalih dostavnikov Peugeot, ki bo potekala v Merkurjevem centru v Naklem 7. in 8. maja, ali obiščite katerega od pooblaščenih prodajalcev Peugeot vozil.

**PROFESIONALCI ZA PROFESIONALCE.**

**Expert** PEUGEOT

## Tekoči izzivi



"Lahko noč Slovenija, dobro jutro Evropa," to so bile besede slavnostnih govornikov na prireditvi ob vstopu v Evropsko unijo. Dan za tem so bile besede predstavnika Gorenjskih sindikatov ob praznovanju 1. maja na Joštu: "Vlada ne naredi dovolj za delavce." Dušan Vaupotič pa je v Nedeljskem dopoldnevu temu pridal: "Mali bomo še bolj mali."

Važno je, da imamo nekoga, na katerega se bomo lahko vezali naslednjih nekaj let in desetletij. "Nekoga moraš imeti rad," so že naši predniki razmišljali, ko smo bili pod dunajsko taktirko, pa nato pod beograjsko, sedaj pa je tukaj bruseljska. Ljudje, ki sem jih v zadnjih dneh opazoval okrog sebe, so bili zadovoljni. Želim jim, da jih to zadovoljstvo nikoli ne bo minilo. Prva možnost za upad evforije so lahko že evropske volitve. Gneča okoli korita je neizmerna in ljudem je približno jasno ZAKAJ? Stopnička pred politično upokojitvijo prinaša sorazmerno visoko finančno nadomestilo ter varno zavetje pred domačo javnostjo. Koga pa bo zanimalo, kaj naši politiki počnejo tam daleč na severozahodu Evrope? Vprašanje pa je, kaj se bo zgodilo z domačo politično sceno. Bodo drugokategorijski zmogli breme scenarija velikih? To bomo izvedeli šele po parlamentarnih volitvah. Vmes so še, hvala bogu, počitnice. Pa adijo, Gorenjska!

Beno Fekonja



išče

## DIREKTORJA OZ. DIREKTORICO

### Pogoji:

- najmanj visokošolska izobrazba družboslovne ali tehnične smeri,
- aktivno znanje angleškega jezika, zaželeno še znanje kakšnega drugega svetovnega jezika (nemščina, italijanščina ...),
- pet (5) let delovnih izkušenj pri pripravi in izvajanju projektov s področja regionalnega razvoja,
- opravljeni vozniki izpit B-kategorije,
- pripravljenost na dodatno izobraževanje in izpopolnjevanje, dinamičnost, komunikativnost, samoiniciativnost in ustvarjalnost,
- sposobnost vodenja, organizacije in koordinacije dela v skupini,
- državljanstvo Republike Slovenije.

### Pri svojem delu boste:

- skrbeli za uspešno poslovanje podjetja, zlasti za pridobivanje finančnih sredstev,
- oblikovali strategijo razvoja podjetja,
- strategijo konkretizirali s poslovnimi načrti, ki jih boste samostojno oblikovali in odgovarjali za njihovo izvedbo,
- udeleženi v zamišljenih konceptih in vodili projekte na občinski, medobčinski in regionalni ravni,
- koordinirali in vodili najzahtevnejše razvojne projekte, podprte tudi s strani EU,
- sledili novim spoznanjem na področju regionalnega razvoja in razvoja lokalnih skupnosti.

K vlogi priložite tudi svojo vizijo razvoja in program dela za mandatno obdobje.

Mandat direktorja/direktorice traja štiri (4) leta.

Če vas opisana dela zanimajo, nam najkasneje v 15 dneh po objavi pošljite svojo vlogo z vsemi potrebnimi prilogami na naslov: RAZVOJNA AGENCIJA SORA, d. o. o., Spodnji trg 2, 4220 Škofja Loka, z oznako "Ne odpiraj - Razpis za direktorja/direktorico".







HIŠE PROdamo

NAKLO - stan. hiša, 140 m2 stanov površine na parceli 608 m2, l. izgr. 1982, obrobna lega, v celoti podkletena, prodamo za 39,5 mio sit. Mike & Co. d.o.o., Bielewisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

Medvode - Katarina, montažna hiša oz. nadstandardni vikend, letnik 1999, 165 m2, parcela 1050 m2, vsi priključki, opremljeno. Možnost zamenjave za stanovanje v Ljubljani. Cena: 90 mio SIT. ABC d.o.o., Tišovska 48, Lj., 040850000

KUPIM

BAKER, ALUMINIJ, ROSTFREI, ALU in BAKRENI PROFILI ter KABLJI, odkupujemo in odpeljemo, plačilo takoj. ☎ 031/711-248 4128

KRANJ - Strahinj, 750 ali več m2, ravna parcela, sončna lega, ob gozdu. CENA: 20.000,00 SIT/m2. SVET RE d.o.o., Ljubljana, Enota Kranj, tel. 04/28 11 000.

PLANINA: kupimo 2+2 SOBNO STANOVANJE za znano stranko. RAST, d.o.o. Šuceva 27, 041/734 198

PLANINA III - 2-sobno s kabineto, 76,27 m2, 5. nadstropje, leto izgradnje 1987, prodamo za 19,9 mio sit. Mike & Co. d.o.o., Bielewisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

HIŠE PROdamo

HIŠE KUPIMO

KUPIM

LOKALE ODDAMO

LOKALE PROdamo

STANOVANJA NAJAMEMO

STAN. OPREMA

STORITVE

MOTORNA KOLESA

OSTALO

PRIDELKI

POSLOVNI STIKI

RAZNO PROdam

STANOVANJA PROdamo

STANOVANJA KUPIMO

POSESTI

IZOBRAŽEVANJE

KOLESA

POSESTI

STANOVANJA KUPIMO

POSESTI

IZOBRAŽEVANJE

KOLESA

POSESTI



# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
☁	☁	☁
od 9 °C do 14 °C	od 10 °C do 13 °C	od 11 °C do 15 °C

Danes, v torek, bo oblačno, začelo bo deževati. Popoldne bodo možne tudi posamezne nevihte. Tudi v sredo in četrtek bo prevladovalo oblačno vreme s pogostimi padavinami, deloma nevihtami. Meja sneženja bo na okoli 1900 metrov nadmorske višine, v četrtek se bo spustila na 1500 m.

# Prvomajske Karavanke

Sobota je bila na mednarodnem mejnem prehodu Karavanke mirna. Carinikov ni bilo več, bili so le še policisti.

**Karavanke** - Minuli teden so bili zadnji dnevi pred vstopom v Evropsko unijo. Avstrijske trgovine so bile polne Gorenjcev, pa tudi drugih Slovencev. Kupovali so predvsem oblačila in hrano. Našli so se tudi taki, ki so se odločili, da bodo novo hišo "opremili" raje v avstrijskem kot slovenskem Rutarju. Najboljša je bila izjava rdečelasega Gorenjca, češ da "nikoli ni hodil v Avstrijo, ker pa imamo Slovenci novega cenejšega letalskega prevoznika, pa je tako vseeno, če se popoldne zapelje do Londona."

Prvomajska sobota je bila na mednarodnem mejnem prehodu Karavanke deževna in pusta. Promet je bil tako na slovenski kot avstrijski strani redek.

Ljudje so navajeni, da se pred zapornico ustavijo, da na mejnem prehodu skozi avtomobilsko okno kar sami od sebe "molijo" potne liste in osebne dokumente. Prvomajsko soboto pa so bili malce zmedeni. Zapornici ni bilo več, redki pa so opazili na praznem poslopju (manjši kabini), mimo katerega so se peljali, modro nalepko, ki je v šestih jezikih razlagala, da se lahko



Slovenski in avstrijski policisti pri novem načinu dela na mejnih prehodih dobro sodelujejo (policist Grega Lavtžar in avstrijska kolegica Belinda Maier.)

prosto peljejo mimo, do naslednjega objekta, kjer pa policisti še opravljajo mejno kontrolo.

Pomočnik komandirja Postaje mejne policije Karavanke **Roman Zupanc** nam je opisal prvomajsko dogajanje na mejnem prehodu: "Ostaja samo še mejna kontrola. Mejna kontrola na notranji meji se izvaja še do popolne priključitve Slovenije k

Schengenskem sporazumu, ko bo celoten informacijski sistem deloval po tem sporazumu in bo ostalo prenehalo." Na mejnem prehodu v Področci (slovenska eksteritorialna črta), na avstrijski strani tunela, je sistem kontrole dokumentov ob vstopu v Slovenijo do včeraj še vedno deloval po starem. "Zaradi tehnične zahtevnosti," razlaga dalje

pomočnik komandirja Roman Zupanc: "Prvo kontrolo opravi slovenski policist, drugo, zadnjo opravi žandar in dovoli vstop. V Področci opravi kontrolo dokumentov žandar, druga pa je skupna. Bistvena je skupna, fleksibilna kontrola. Vsi državljani Evropske unije, ki prestopajo državno mejo, morajo imeti veljavno osebno izkaznico,

državljan tretjih držav pa pač določene dokumente, ki jih določajo sporazumi - praviloma potne liste, vizume. S tem se morajo izkazati. Glede na slovensko zakonodajo je pač potnik, ki pride na mejni prehod, dolžen pokazati potni dokument. Olajšave, ki so najbolj demokratične, najboljše, veljajo le za državljane Evropske unije. Še vedno ne potujete popolnoma svobodno, saj na notranji meji pokažete osebno izkaznico, pa vendar greste lahko v Nemčijo. V petek se to še ni dalo."

Slovenski policisti na mednarodnem mejnem prehodu Karavanke tako sodelujejo z žandarji mejne žandarmarijske postaje v

Področci. Po besedah Romana Zupanca so zadevo zelo dobro sprejeli, čeprav jih je na začetku skrbelo sporazumevanje. Da pa to ne bo prevelik problem, se je pokazalo že takoj v jutranjih urah prvega maja, ko je predstavnica žandarmarije mejne žandarmarijske postaje v Področci **Belinda Maier** opravljala svoje delo s slovenskimi policijskimi kolegi na slovenski strani: "Sem zelo pozitivna glede novega sistema. Nimam problemov. Sporazumevam se v angleščini, imam pa avstrijske kolege, ki znajo tudi slovensko."

Alenka Brun,  
foto: Tina Dokl

## Želja: zaposlitev v vojski

Druga generacija vojakov na prostovoljnem usposabljanju je slovesno prisegla v petek, 30. aprila, v vojašnicah na Bohinjski Beli in v Novem mestu. Na **Bohinjski Beli je priseglo trintrideset vojakov**, ki smo jih povprašali, zakaj so se odločili za prostovoljno usposabljanje in kakšna so njihova pričakovanja.

**Tomaž Geršak, Koroška:** "Mislim, da bom postal policijski vojak. Pričakovanja se zaenkrat še niso uresničila, ker napori bodo še prišli. Kaj in kako pa bom kasneje v vojski, pa naj pokaže čas."

**Igor Knežević, Maribor:**

"Želim postati profesionalni vojak. Do sedaj še ni bilo kakih večjih naporov. Želim ostati v vojski. Kaj bom počel, še ne vem točno. Morda pehota."

**Nejc Podgornik, Bohinjski Beli:** "Tole je šele začetek usposabljanja. Vendar zaenkrat razmišljam o tem, da bom ostal v vojski. Seveda bi rad dosegel čim več, prišel v vojski čim višje."

**Dejan Raduha, Murska Sobota:** "Odlučil sem se zaradi nadaljnje službe v vojski. Pričakovanja pa se počasi izpolnjujejo."

Alenka Brun,  
foto: Tina Dokl

## Jug Evrope so Kanarski otoki

Na južnem delu otoka Gran Canaria slikovite peščene sipine bolj spominjajo na Afriko, toda v uradnih vodičih po sicer španskih Kanarskih otokih je jasno zapisano, da je prav na tem mestu najjužnejša točka Evrope.

**Maspalomas** - Takrat, ko Evropejci še niso vedeli, da je svet okrogel, so bili prepričani, da se konča na jugu Portugalske; na rtu Sao Vicente. Visoke pečine bi še danes skorajda prepričale popotnike, da bi se svet utegnil končati prav na tem rtu, toda zemljina okroglina je pač preveč nedvoumno dokaz, da je končna točka pač tam, kjer se ustavimo.

Laže pa je seveda dokazati skrajne točke posameznih kontinentov. In ker je nedvoumno, da Kanarski otoki spadajo k Španiji, so Španci ponosni, da je prav

na otoku Gran Canaria (enem od sedmih otokov, ki spadajo v skupino Kanarskih otokov) najjužnejša točka Evrope. Čeprav so Kanarski otoki le okoli sto kilometrov (morja) oddaljeni od afriške celine (Zahodne Sahare), pa na saharško puščavo spominjajo le na skrajnem jugu otoka, kjer je osem kilometrov dolga peščena sipina Maspalomas. Sicer pa je otok Gran Canaria v

resnici kontinent v malem, saj so v sredini visoke gore (tudi okoli dva tisočaka), vulkanske planine, pa tudi prekrasna pobojja z bujnim zelenjem, bananovimi nasadi in množico prečudovitih kaktusov.

Na severu otoka je večna pomlad, na jugu večno poletje, tako tudi ni čudno, da je Gran

Canaria z nekaterimi predeli postala turistični raj za mnoge, predvsem Evropejce, ki težko prenašajo dolge in mrzle zimske mesece. Na najjužnejši točki Evrope se je ob temperaturah med 20 in 25 stopinj Celzija mogoče pogreti tudi sredi zime.

Vilma Stanovnik

## Gorenjski novorojenčki

V minulem tednu smo Gorenjci dobili 48 novih prebivalcev, od tega v Kranju kar 36, na Jesenicah pa 12.

V Kranju se je tokrat rodilo 13 dečkov in kar 23 deklic. Najlažji je bil deček, ki je tehtal 2.350 gramov, najtežja pa deklica, ki ji je tehtnica pokazala 4.310 gramov.

Na Jesenicah se je prvi jok zaslusal iz 12 malih ustec. Rodilo se je 8 deklic in 4 dečki. Najlažja je bila deklica z 2.460 grami porodne teže. Tudi najtežja je bila deklica, tehtnica ji je ob rojstvu pokazala 3.910 gramov.

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ  
TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM  
FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRŽENJE  
E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si  
Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>  
NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM

**ROKOMET**  
KONČNICA  
**RD TERMO - RK GORENJE**  
Hala Poden, v sredo, 5. 5. 2004, ob 20. uri  
**TEJMO**  
RD Škofja Loka, Podizbrnik Lj.c. Škofja Loka

## GLASOV JEŽ



Ni hujšega za državni protokol, če ne gre vse po načrtu. Na tromeji nad Ratečami je naš protokol v pričakovanju najvišjih državnikov s treh strani meje mislil na vse - tudi na morebitni dež, zato je osebje protokola ob prireditvenem prostoru naložilo en cel kup črnih dežnikov in tri ure živčno dirkalo sem in tja, da je bilo na prireditvenem prostoru res vse OK. Dežja ni bilo, bila pa je druga nerodnost, ki pa so jo na srečo pravočasno opazili. Poleg slovenske, avstrijske in evropske zastave so najprej izobešili madžarsko zastavo, a so jo potem na hitro zamenjali s pravo, italijansko. Lahko se zmotiš, če nisi ravno poznavalec zastav, saj sta obe enakih barv, le s to razliko, da je madžarska vodoravna rdečo - belo - zelena, italijanska pa navpično zeleno - belo - rdeča ...

## LOTO

Rezultati zrebanja  
18. kroga igre na srečo  
2. maja 2004

Izžrebane številke:  
5, 17, 26, 30, 33, 34, 37  
in dodatna 7

Izžrebana Lotko številka  
pa je: 608459

V 19. krogu za sedmico  
65.000.000 SIT

dobitek Lotko predvidoma  
41.000.000 SIT